

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

IRA niet afkerig van vredesinitiatief

ZEVENTIEN DODEN IN WEEKE INDE

Schietgeweld in Ulster

BELFAST. — In Noord-Ierland zijn in het afgelopen weekeinde bij vele schietpartijen zeventien doden gevallen, vier Britse soldaten en dertien burgers van wie — volgens de Britten — zeker vier leden van het verboden Ierse republikeinse leger. Terwijl op tal van plaatsen vuurgevechten werden geleverd, speculeerde men druk over een mogelijk nieuw bestand na een vredesgebaar van het I.R.A. via een vraaggesprek in de pers.

Een andere belangrijke ontwikkeling was dat in Staatsburg de Europese commissie voor de rechten van de mens zondagmiddag de klacht van Ierland tegen het Verenigd Koninkrijk in verband met de gebeurtenissen in Ulster gedeeltelijk ontvankelijk verklaarde. Na overleg dat dertien uur had geduurd deelde de commissie mee dat de klacht op de artikelen 15 (uitzonderingsmaatregelen) en artikel 14 (non-discriminatie) van de Europese conventie voor de mensenrechten ontvankelijk was.

De bereidheid van het IRA om vredesinitiatieven te bespreken kwam ter sprake in een vraaggesprek van één van de leiders Rory O'Brady — leider van de politieke afdeling van het IRA — met de Londense Sunday Times. Hij noemde de volgende voorwaarden: erkenning dat de „provisionals” een stem moeten hebben bij eventuele toekomstige besprekingen over de toekomst van Noord-Ierland en opheffing van de wettelijke bepalingen die verhinderden dat het IRA en de daarmee sympathiserende als openlijke politieke partij optreden.

Over vroegere voorwaarden als beëindiging van de internering van verdachten en een intentieverklaring dat de Britse soldaten uit Ulster vertrekken sprak hij niet.

De Europese commissie voor de rechten van de mens, die na een dertien uur durend beraad de klacht van de Ierse republiek tegen Engeland voor een groot deel ontvankelijk verklaarde, zal zich nu gaan bezighouden met het vaststellen van de in de klacht gewraakte feiten en proberen een regeling tussen de twee regeringen tot stand te brengen. Men verwacht dat dit vele maanden in beslag zal nemen.

De stemming in de uit twaalf leden bestaande commissie was geheim. Volgens goedingelichte kringen is de commissie bij lange na niet tot een eensgezind oordeel gekomen. Het was de vierde klacht van een regering tegen een ander sinds het van kracht worden van de conventie.

De commissie verklaarde de Ierse beschuldiging ontvankelijk, dat de internering van de verdachten door de Britse strijdkrachten in Ulster op grond van de uit 1922 daterende „Special powers act” een schending van de Europese conventie voor de rechten van de mens is.

Dat Britse militairen zich aan martelingen zouden hebben schuldig gemaakt achtte de commissie niet bewezen. Zij zal deze zaak evenwel verder onderzoeken.

De commissie verwierp voorts de Ierse beschuldiging dat Engeland de „recht op leven”-bepaling van de conventie heeft geschonden. De beschuldiging refereerde aan verscheidene botsingen tussen Britse militairen en Noordierse betogers. In het bijzonder werd de „bloedige zondag” in Londonderry, waarbij dertien burgers omkwamen, onder de aandacht gebracht. Op deze punten achtte de commissie geen opzet tot doden bewezen.

De gehele behandeling, waarvoor Dublin en Londen uitgelezen juristen naar Staatsburg hadden gezonden, heeft achter gesloten deuren plaatsgevonden.

De Ierse klacht was de belangrijkste die de Europese commissie voor de rechten van mens voorgelegd heeft gekregen sinds de Scandinavische landen het Griekse militaire regime van schending van de mensenrechten beschuldigde. In 1970 werd Griekenland dienovereenkomstig veroordeeld.

Nadat de commissie de Ierse klacht geheel heeft onderzocht zal zij een rapport voor de ministerraad voor de raad van Europa opstellen.

Proefboringen naar olie in wateren Aruba?

ORANJESTAD — Uit door-gaans welingelichte bronnen vernemen de Amigoe dat in kringen van de Arubaanse overheid ernstige plannen bestaan om binnen afzienbare tijd in de Arubaanse territoriale wateren over te gaan tot proefboringen voor olie. Deze plannen zouden in een vergevorderd stadium verkeren, waardoor reeds contacten werden gelegd voor de benodigde uitrusting. Ook zou het bestuurscollege de Antillanese regering van deze plannen reeds enige tijd geleden op de hoogte hebben gesteld.

* In Hongkong zal een leger van 80.000 vrijwilligers op de been worden gebracht om het gouvernement te helpen in een actie „Houd Hongkong schoon”.

McGovern loopt in

WASHINGTON. — De kandidaten voor het volgende presidentschap van de Verenigde Staten, de huidige president Nixon en zijn Democratische rivaal George McGovern, zijn iets dichtbij elkaar gekomen. Dat geldt niet voor hun politieke denkbeelden maar betreft het verschil in hun kansen op het winnen van de verkiezingen van volgende maand. Een opiniepeiling van het instituut Gallup heeft namelijk aan het licht gebracht dat McGovern voor het eerst sinds zijn benoeming als kandidaat op Nixon is ingelopen. De voorsprong van Nixon, die bij een vorig onderzoek nog 34 procent bedroeg, is nu gedaald tot 28 procent. Nixon blijft evenwel toch nog de sympathie van 61 procent van de kiezers te hebben. McGovern mag op dit moment op 33 procent rekenen. Vorige maand was de stand 64 voor Nixon en 30 voor McGovern.

Vorige week kwam een onderzoek van het instituut Harris met ongeveer dezelfde cijfers uit de bus. Aanhangers van McGovern verwachten dat het verschil nog veel kleiner wordt nu de senator een nationale campagne via de televisie is begonnen.



Labour houdt handen

steeds vrij met EEG

Partij stapt af van volkomen afwijzing

BLACKPOOL. — Een toekomstige labourregering zal opnieuw gaan onderhandelen over de door de conservatieve regering bedongen voorwaarden voor de Britse toetreding tot de EEG, die op 1 januari 1973 een feit wordt. Dit heeft het bestuur van de partij zondag besloten aan de vooravond van de 71ste jaarvergadering van labour die vandaag in Blackpool begint. Het partij-

bestuur heeft voorts beloofd dat er desnoods een nationaal referendum komt.

Uit dit besluit blijkt dat Labour is afgestapt van een volledig afwijzend standpunt tegen het lidmaatschap en dat het bestuur zich zal verzetten tegen een motie van de linkervleugel om uit de EEG te stappen zodra de socialistische weer aan de macht komen.

Niettemin verwacht men dat de motie, die is ingediend door de grote bond van metaalbewerkers, door de afgevaardigden op de jaarvergadering zal worden aangenomen. Het onderwerp EEG komt woensdag aan de orde. Met de gisteren uitgegeven verklaring wil het partijbestuur echter de handen vrijhouden als labour weer zou gaan regeren.

Ongeveer 1200 gedelegeerden zullen de vergadering bijwonen, die tot het eind van de week duurt.

Meir Kahana gearresteerd

TEL AVIV. — De leider van de (extreme) joodse defensieliga, rabbijn Meir Kahane, secretaris Schneider van deze beweging en nog een derde persoon zijn zondagochtend in Tel Aviv gearresteerd, zo is van de zijde van de politie vernomen. Zij worden ondervraagd in verband met de smokkel van wapens naar België voor contra-terreur tegen de Palestijnen.

Fatale explosie aan boord Newp News

DA NANG. — Negentien Amerikaanse zeelieden zijn zondagochtend gedood en tien gewond bij een ontploffing in één der geschutstorens van de zware kruiser „Newport News” ter hoogte van de Zuidvietnamese kust.

De explosie deed zich voor toen de kruiser ondersteuningsvuur verleende voor Zuidvietnamese troepen in de provincie Quang Tri.



WILLEMSTAD. — Het personeel van de Verbindingscentrale van de Landsradio-dienst is vanmorgen om vier uur een actie begonnen om de inwilliging van een aantal wensen te

KLM verlaagt tarieven reizen in koninkrijk

WILLEMSTAD — Besprekingen tussen de luchtvaartautoriteiten van de Nederlandse Antillen en Nederland met de KLM gevoerd in januari en september van dit jaar, hebben op aandrang van de regering van de Nederlandse Antillen geleid tot overeenstemming over de invoering van gunstiger tarieven tussen Nederland en de Ned. Ant. met ingang van 1 november.

Met de luchtvaartautoriteiten van Suriname is in de afgelopen dagen op basis van regeringsoverleg van juli 1972 eveneens overeenstemming bereikt over een verbeterde tariefstelling tussen Nederland en Suriname

ingaaende 1 november. Binnen het kader van de thans overeengekomen uniforme cabotage-tariefstructuur kan een retourvlucht tussen Nederland en Suriname of de Ned. Antillen volgens het nieuwe KLM-chartercontracttarief Nf. 900,00 gaan kosten. Alle nieuwe KLM koninkrijkstarieven zijn hiermee zodanig veranderd en verlaagd dat zij uniek zijn in de wereldcabotagetariefstructuur.

Behalve het Nf. 900,00 retourtarief van het chartercontracttarief dat in vergelijking tot de af te leggen afstand het laagste luchtvaarttarief ter wereld is, wordt het tweede belangrijke aspect van de veranderingen binnen de vernieuwde koninkrijkstarieven gevormd door de afschaffing van alle affiniteitseisen bij groepstarieven.

Aanpassing bij de moderne eisen van het massavervoer en de stimuleringsmogelijkheden voor het Nederlandse toerisme naar de rijksoverzee hebben daarbij een belangrijke rol gespeeld.

Alhoewel bij de samenstelling rimair is uitgegaan van de marktbehoefte, zijn natuurlijk de economische exploitatiemogelijkheden van de KLM daarbij niet veronachtzaamd. Continuïteit en kwaliteit maken namelijk ook een deel uit van deze marktbehoefte.

Grensakkoord

Ru sland-China?

LONDEN. — De Chinese volksrepubliek en de Sovjet-Unie hebben besloten hun twaalf jaar oude grensbesluit bij te leggen en af te zien van gebruik van geweld tegen elkaar in eventuele toekomstige meningsverschillen, aldus een bericht van zondag in de Observer in Londen.

In een correspondentie uit Moskou schreef het blad dat „zeer binnenkort” een verdrag over beide kwesties in Peking zal worden ondertekend. In het kader van het verdrag zouden de Russen volgens de Observer „belangrijke gebiedsconcessies” in de streek van Oessoeri doen.

Levenslang voor vliegtuigkaper

WASHINGTON. — Een van de koelbloedigste Amerikaanse vliegtuigkapers, de 49-jarige Frederick William Hahnemann, is in Alexandria (Virginia) tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld.

Hij had op 5 mei een vliegtuig van de luchtvaartmaatschappij „Eastern Airlines” met 48 passagiers op een binnenlandse vlucht van Allentown (Pennsylvania) naar Washington gekaapt. Na ontvangst van een losgeld van 303.000 dollar was hij met een parachute boven Honduras uit het vliegtuig gesprongen.

Na een wekenlange jacht meldde Hahnemann zich op 3 juli vrijwillig bij de Amerikaanse ambassade in Honduras. Het losgeld zou hij aan revolutionairen in Midden-Amerika gegeven hebben.

SANTIAGO. — In de Chileense hoofdstad Santiago zijn drie Peruvianen gearresteerd wegens het sturen per normale briefpost van verdovende middelen, voornamelijk LSD, naar de Verenigde Staten.

Volgens de drie kochten ze de narcotica voor 23.000 tot 25.000 dollar per kilo in Peru en maakten er in de Verenigde Staten 45.000 dollar per kilo van.

Woonstop Rotterdam geschorst

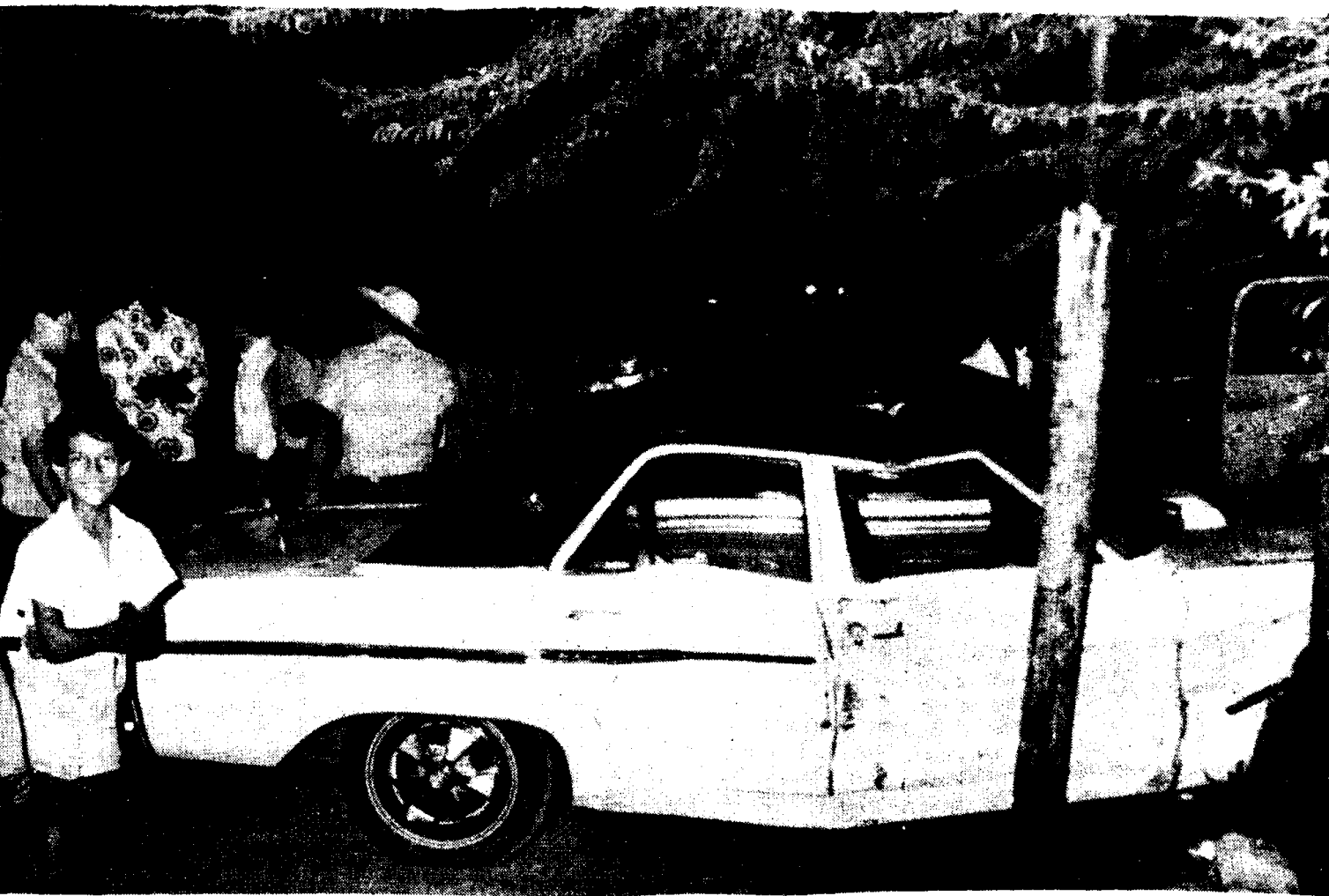
DEN HAAG — Minister Udink zal het besluit van de gemeente Rotterdam de huisvesting van buitenlandse werknemers en overzeese rijksgenoten te beperken vernietigen. Voorlopig is het besluit geschorst. De bewindsman deelde dit mee na afloop van een gesprek met een delegatie van het Rotterdamse gemeentebestuur onder leiding van de burgemeester.

WILLEMSTAD. — Op het kruispunt Mahoemaweg-Schonegevelstraat heeft zich zaterdagavond rond zes uur een aanrijding voorgedaan tussen twee personenauto's, waarbij het niet verlenen van voorrang de oorzaak was. De auto, welke de aanrijding veroorzaakte reed tegen een lichtmast aan en vervolgens tegen een telefoonmast, waarna hij tegen de afrastering van een perceel tot stilstand kwam. Twee inzittenden van de aangereden auto klaagden over erge hoofdpijn en werden naar het hospitaal gebracht. Na daar behandeld te zijn konden zij naar huis terugkeren. De directe materiële schade bedraagt 5500 gulden. Bij de foto: de auto, welke tegen de masten en de afrastering aanreed.

verkrijgen. Bij de foto's: het personeel voor hun centrale aan het Waaigat en de kantine, in hun kantoor, waarover men ook klaagt.

DOOR HET UITVALLEN van de stroom gedurende een groot deel van de morgen ondervonden de werkzaamheden ter drukkerij vanmorgen aanzienlijke stagnatie. Een en ander heeft tot gevolg, dat de Amigoe vandaag later dan gebruikelijk bij onze abonnees kon worden afgeleverd. Voor dit ongemak bieden wij onze verontschuldiging aan.

DE DIRECTIE.



AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOS BI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigos, Conscientiestraat 27-29 en verder bij: La Bonanza, Bredestraat 10; Chu, Bredestraat 188; Van der Dijk, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barbara Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mar, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rie Canariweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal“, Berg Altene 98; „Discoteca Brion“, De Ruyterweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn; Curacao Intercontinental en Arthur Frommer, Placadera; Tax Free Shop, Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOOPEN
ROCKY: 19.00 en 21.00 The bear and the doll, WEST-END: 19.00 en 21.00 Horner's nest, CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Django adios, DRIVE-IN: 20.30 Macbeth, CINE-RIO: 20.00 One gun, one hundred graves.
BOTICA'S (nachtsdienst):
OTRABANDA: Del Pueblo, tel. 25444; PUNDA: Antillian, tel. 36298.
DIVERSEN
LEZING: 20.30 Collegezaal rechtshogeschool, SPREKER: prof. mr. F. J. M. Duvynstee; OND.: Federale problemen in nieuwe onafhankelijke staten.
P.W.F.C.: 19.30 buitengewone algemene ledenvergadering - A.V.V.C.-gebouw.
V.G.K.S.: 20.00 algemene ledenvergadering - Rust & Burgh.
SPORT
VOETBAL: C.D. Marquita vs Vasco da Gama - beslissingscompetitie B.k.l. - Riff-stadion.
18e SHELL SUPERTOERNOOI: 20.45 Willemstad 2 vs Quick '60 2 - B.k.l. - Rust en Burgh.

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOTHEEK: 11.30-13.30 te Boca Sami (voor school); 14.00-15.00 te Groot-Kwartier (bc).
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (voor fort); 10.30-11.00 te Juliana-dorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Cora; 14.00-16.00 te Jandoret.
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur voor postsluiting.)
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 13): van maandag tot en met vrijdag: 10.30 tot 12.00 en 13.30 tot 20.00 uitingenuren.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 6): van maandag tot en met vrijdag: 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 18.00 uitingenuren.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
GROU VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
FAMIA PLANA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
TENTOONSTELLING
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkclub - vanaf tien jaar; 15.30-18.30 knutselclub A - zes tot negen jaar; 16.30-18.00 knutselclub B - tien tot twaalf jaar; 18.00-20.30 band-training - beginners.
TENTOONSTELLING: 18.00 nieuwe modellen 1973 - Pontiac en Oldsmobile - las Sales, Stoppelweg.



Spantenbier werd geschonken bij het bereiken van het hoogste punt van de nieuwbouw Winkcentrum Colon.

Colon bereikt hoogste punt

WILLEMSTAD — Bij het bereiken van het hoogste punt bij een bouw-werk is het gebruik dat de opdracht-gaver aan alle medewerkers het zgn. spanten-bier verstrekt. Als een her-denking en symbolische beloning voor het gedane werk. Op 29 sept. '72 schonk de opdrachtgever voor de nieuwbouw van winkencentrum Colon dit "spanten-bier".
Het is goed alvorens in hoog tempo met de afbouw te beginnen, even stil te staan bij dit gebouwen en terug te zien op de bouwtijd die achter ligt. Na de nodige begroepingen tussen opdrachtgever W.H. Jolley Handel-maatschappij N.V. en aannemer Bouwmaatschappij Curacao N.V. werd op 27 januari van dit jaar het contract getekend en met de voorbereidende werkzaamheden aangevallen. Na ontvangst der voorlopige bouwvergunning op 4 april 1972 werd met de bouw een aanvang genomen, waarbij eerst met de

uitbreiding van het oude centrum werd begonnen, t.w. een vleugel van 65 m. lengte met op de benedenverdieping 22 winkelhuisjes en op de 1e verdieping 24 winkelhuisjes. Totale oppervlakte van deze eerste fase is 3600 m², verdeeld in 925 m² galerij en 2575 m² winkels.
Voorts een verbinding met de te bouwen tweede fase en een trap naar de eerste verdieping van 6 m. breedte. Hoewel de bouwtijd voor fase 1 bijzonder kort is (4 april '72 aangevallen) wil Bouwmaatschappij Curacao N.V. de oplevering in december a.s. realiseren.
Er wordt van een ieder een bijzondere prestatie verwacht en een woord van dank aan alle medewerkers, van hoog tot laag is hier zeker op z'n plaats. We kunnen hier zien welke resultaten er bereikt worden indien er samenwerking tussen opdrachtgever en aannemer is en tevens de organisatie op het bouw-werk in orde. De eerste fase is geheel verhuurd, terwijl er in de tweede fase nog slechts enkele units beschikbaar zijn. De definitieve opzet van de tweede fase is bijna gereed en met de bouw is een aanvang gemaakt.
Deze tweede fase zal twee verdiepingen krijgen, waarvan de begane grond en de eerste verdieping in verbinding staan met fase 1 en de tweede verdieping uit 38 flatjes zal bestaan.

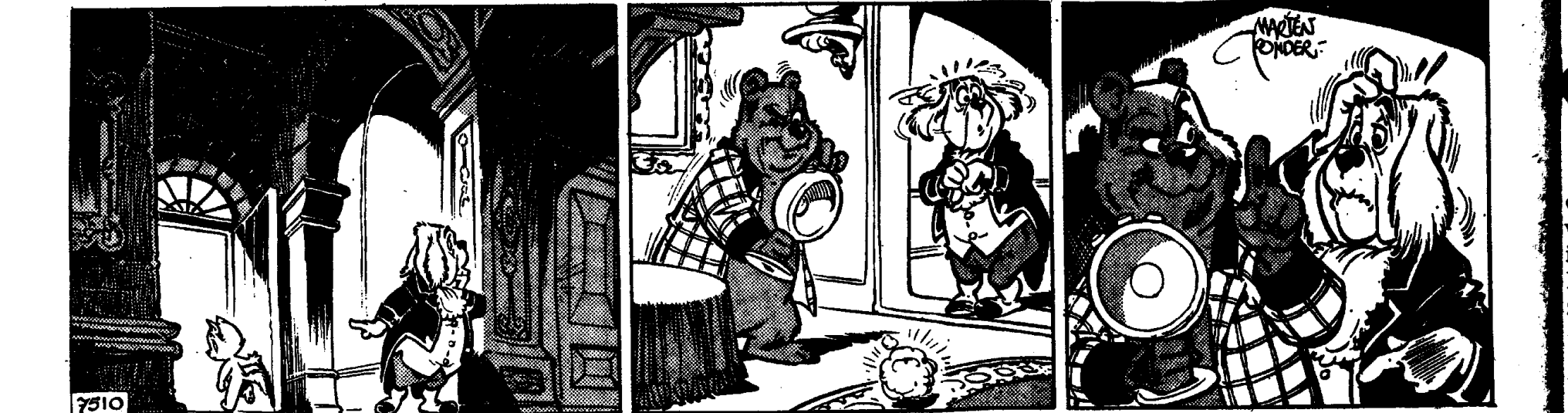
Regering voorstander van centralisatie beroepsopleidingen

WILLEMSTAD — Ondanks een royaal bezuinigingsbeleid ten aanzien van de behoefte aan deskundig opgeleide werkers op sociaal gebied, zowel voor het middelbaar en het hoger kader, laat de aanwas van deze werkers veel te wensen over. Oorzaak daarvan is het niet terugkeren naar de Antillen of het niet voltooien van de studie.
Bij de in het buitenland opgeleide krachten doet zich ook het probleem voor, dat zij bij hun terugkeer geconfronteerd worden met een werkterrein, dat op essentiële punten grote verschillen toont met het werkterrein waarin zij zijn opgeleid. Het gevolg is dat verschillende van deze werkers na kortere of langere tijd grote teleurstellingen ervaren en soms het werk opgeven en naar elders vertrekken. Dit alles is voldoende motief om op zeer korte termijn de opleiding van maatschappelijk werkers op middelbaar en eventueel hoger niveau op de Antillen te doen plaatsvinden. Daar komt nog bij, dat jaarlijks veel jongelui een Mavo-diploma behalen en er voor hen weinig mogelijkheden bestaan voor beroepsopleidingen op middelbaar en hoger niveau. Een uitbreiding van dergelijke beroepsopleidingen is dus een dwingend eis, aldus de regering.
Daarom zijn er plannen ontwikkeld om te komen tot de oprichting van een Sociaal-pedagogische academie, waarin de opleidingen samengebracht worden voor maatschappelijk werk, voor onderwijzers en voor kleuter-leidsters. Mogelijkheden bestaan om

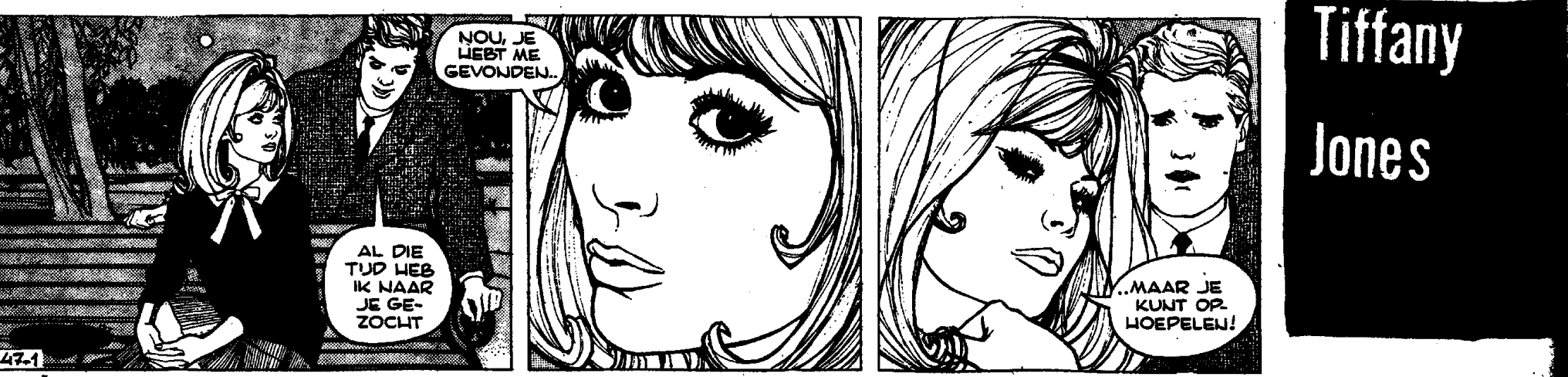
Shell krijgt advies voor personeelsbeleid

WILLEMSTAD — De Shell-management heeft van professor dr. Ch. K. Ferguson advies gehad om een beter inzicht te krijgen op het gebied van interne menselijke relaties en de invloeden hiervan op het functioneren van de organisatie. Hierdoor wil de Shell de bedrijfsomgeving op een effectievere manier functioneren. De heer Ferguson is hoogleraar in de psychologie aan de universiteit van Los Angeles, Californië. Hij is een expert op het gebied van gedragswetenschappen, in welke hoedanigheid hij reeds jaren als adviseur optreedt voor verschillende groepsmatenschappen. De heer Ferguson is al vaker bij de Shell Curacao op bezoek geweest, aldus vermeldt het bedrijfsblad Nos Iala.
* In Newark, New Jersey, zijn zeven leden van een internationale broed, die verdere middelen uit Zuid-Amerika naar de VS smokkelde, in staat van beschuldiging gesteld. Volgens de dagvaarding waren de zeven verdachten van de VS naar Colombia gereisd, waar zij „een fabriek richtten voor het fabriceren van cocaïne“.

Heer Bommel en het verdwijnpunt



7510. — Tom Poes liep de hall door en daar trof hij de bediende Joost aan die beklemd naar de kamer stond te staren. Van achter de deur klonken geschreeuw en dreigende uitroepen, en ook viel er dreunend een meubel om, zodat een rilling de trouwe knecht door de leden voer. „Daar gaar een ongeluk gebeuren, met uw goedvinden,“ prevelde hij bleek. „Wat is er toch aan de hand, jonge heer?“ „Heer Ollie heeft een huisje laten verdwijnen,“ zei TomPoes terwijl hij naar buiten liep. „En nu moet hij zich daar over verantwoorden, dat spreekt.“ „Een huisje laten verdwijnen,“ herhaalde de bediende bevreemd. „Heel natuurlijk, dat de heer Dorknoper daar een stokje voor steekt. Hoor nu toch eens aan. Het is mijn plicht om te zorgen, dat heer Olivier zich niet aan hem vergrijpt!“ Met deze gedachten naderde hij omzichtig het vertrek en klopte aan. Het geras en getier daarbinnen



Luister en kijk

CURAO: 17.00 peticiones; 18.00 musica vari; 18.10 parade deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israel; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discoteca; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 Stingray; 17.25 this is the life; 17.55 the courtship of Eddie's father; 18.20 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.42 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 Andy Williams-show; 20.15 man in the suite case; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 Telecuracao special; 22.30 boletín shadows; 22.45 teletatro; 24.00 dark shadows.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 los superheros; 17.30 Maya; 18.30 la pandillita; 19.00 la doña; 20.00 radio rochele; 21.00 la abandonada; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el mundo de los deportes; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 betmen; 18.30 corsarios y filibusteros; 19.00 Marie Tereza; 20.00 operación cupido; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 Dan August; 23.00 mesa redonda; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica y anuncios; 17.30 musica chevere; 17.45 hit parade All Electric Sales; 18.00 hit parade Autorma; 18.15 anuncios di comercios; 18.30 noticiario Aruba Bank; 18.45 hit parade; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones y cumpleaños; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong-Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall“; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cone; 19.00 noticia local; 19.15 musica vari; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos te?“, 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica vari; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 228.4 m.): 16.45 stardisco musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiario deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabrano di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Pebbles and Bam Bam; 17.30 space kiddies; 18.00 Polygoon-nieuws; 18.15 Lago-progr.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 don't eat the daisies; 19.20 challenging sea; 20.00 EKO; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Flip Wilson; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 F.A. Cup; 23.00 sixth sense.

R.N.W.O. (800 kHz): 19.00 spans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 17810 - 9715 kHz): 19.00 opening; 19.01 nieuws 1, waarin o.a. bulletin en commentaren; 19.15 radio-ruma; 20.01 nieuws, waarin o.a. ned. nieuwsjournal, persstermen, beurskoersen, nieuws in het kort; 20.15 nieuws in het kort; 20.18 sluiting; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuws-rubriek, magazine, Sur./Ant. radiotijdschrift, discober, hoofdpunt nieuws; 20.30 spans progr.; 21.30 einde uitzending.

DINSDAG CURACAO
CURAO: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblik; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendkanten; 08.30 salud musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tele; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardi-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de tele; 10.32 kath. uitzending (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Alvinne's pop special; 12.00 Noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario Informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica vari.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades mirande; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 television educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades oriente; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Hanna Barbera; 14.30 el espectáculo de Bullewinke; 15.00 escudron Arco Iris; 15.30 fantasmagorico; 16.00 el oso yoki; 16.30 los superhéroes.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 flipper; 13.00 lo que pasa en el mundo; 13.15 Locustas; 13.45 muchacha italiana; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Dekarti; 16.45 heroes indomables.

ARUBA
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheros; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.10 boleros, balades y instrumental; 07.15 discorams; 12.00

seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discorams; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 stardisco musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y scol den compania di Radio-Antilliana; 06.30 noticias; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorma; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop-progr.; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 momento di ritmo; 09.45 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing Supermarket; 10.20 Macorisana y int. supermarket hit parade; 10.40 musica di momento; 11.00 Baby Bakery Antilliana; 14.00 fiesta calypso; 14.30 regelo musical; 15.45 musica central Madeline; 16.00 Datsun y su musica; 16.30 anuncios di comercial; 16.45 noticiario Lago Oil & Transport Co.

NEW YORK — Chinesezen uit Taiwan die in New York wonen en Amerikanen van Chinese afkomst hebben zaterdag voor de vertegenwoordiging van de Chinese volkrepubliek bij de Verenigde Naties, het gebouw van de volkerenorganisatie en het Japanse consulaat betoogd tegen de totstandkoming van een akkoord tussen Tokio en Peking. Er sneuvelden enkele ruiten. Twee betogers werden aangehouden.

WILLEMSTAD. — Het bestuur van MAN heeft gisteren het volgende telegram gericht aan het Curaçaos bestuurscollege:
Blijkens artikel in Amigoe d.d. 30 september 1972 schrijft U achter-blijven industrialisatie o.a. toe aan steeds stijgende lonen, onzekere arbeidsomstandigheden als gevolg toememende eisen vakbonden, arbeidsomst. Wij zijn van mening loonexplosie direct gevolg beslissing december 1969. Bent U vergeten dat deze beslissing meer uit politiek opportunisme dan mensens is genomen door eilandraad Curacao bestaande uit D.P., N.V.P. en U.R.A. leden? Terecht hebben vakbonden rechtvaardige strijd gevoerd ter verbetering economische positie arbeiders, na 15 jaar wanbeleid van de regering en politiek van lage lonen. Bent U tegen sociale bewustwording arbeiders, resulterende in rechtvaardige eis tot erkenning door werkgever der vakbond van hun keuze als gelijke onderhandelingspartner tot loverbetering? Zijn Solitron, Motorola en anderen om deze redenen weggebleven? U doet beroep op vakbondleiders bij te dragen zodat Curacao leefbaar blijft voor ons en onze kinderen. Wie bedoelt U met ons en onze kinderen?
U weet dat in Antilliana economisch systeem „lonen“ en „winsten“ concurrenten zijn? Waarom doet U geen beroep op ondernemers en aandeelhouders om hun winst-eisen te matigen? Zullen de arbeiders niet de slachtoffers worden van steeds stijgende prijzen en eenzijdige winst-streven? Weet U dat een paar honderd personen hier te lande als afzonderlijk jaarlijks gemiddeld meer dan 80 maal zoveel als inkomsten krijgen dan gemiddeld als van de 10.000 inkomstonttrekkers of armoedenniveaus? Zo, neem, raadpleeg U maar het statistisch jaarboek. Uw houding is anti-vakbond-ging e.g. anti-arbeiders. Wij protesteren krachtig hiertegen. Uw maatregelen en voorstellen dienen van dienst te zijn dat kloof tussen rijk en arm wordt verkleind. Tot zover het MAN-telegram.

Rovers kiezen verkeerde bank
NEW YORK. — Twee mannen met wekkers in kartonnen dozen — ze zeiden dat het bommen waren — richtten dreigementen tot twee bankiers van een bank in Manhattan op. De bank gekozen die ca. 300 agenten van de federale recherche tot kland heeft. Het was bovendien betaald en zo kwam het dat elf mannen van de FBI ter plaatse waren op het tijdstip van de overval.
Beide adeptant-rovers werden prompt ingerekend en kort daarop in staat van beschuldiging gesteld.

Happy Hour
daily
from 5:30 - 6:30 p.m.
Featuring Nightly
Edmond Chatlein
at the piano-organ

Drinks f. 1.—
(any drink!)
plus 10%
service charge

Hot & Cold
Hors d'Oeuvres
FREE!

Holiday Inn
of Curacao

Werk bij Verbinding- centrale LRD neergelegd

WILLEMSTAD — Om vier uur in de afgelopen nacht is een actie begonnen onder de 29 personeelsleden, allemaal wachtlopers van de Verbindingscentrale van de Landsradiodienst, waarmee in eerste instantie het telegramverkeer — inkomend en uitgaand — tot stilstand gebracht werd. Bij de actievoerenden hoopte men, dat ook bij andere afdelingen van de LRD een actie ondernomen zou worden. Een lijst van veertig punten is door de actievoerende ambtenaren opgesteld, waaronder de bepaling van de aanvangsbezoldigingen voor teletypisten, beginnend met 450 gulden per maand voor een teletypist derde klasse ongehuwd, en 570 gulden voor gehuwden. De actie werd een feit doordat de plaatsvervangend minister voor Verkeer en vervoer R. Elhage, meedeelde, dat hij de ontevreden ambtenaren pas dinsdag zou kunnen ontvangen, omdat hij deze dagen op moet trekken met zijn Nederlandse ambtgenoot Van Veen. De betrokken ambtenaren maakten echter duidelijk, dat zij niet langer kunnen wachten, ook al omdat zij zich als personeel van deze LRD-afdeling min of meer gediscrimineerd voelen, doordat andere afdelingen voortgetrokken worden. De actie is ondernomen buiten de vakbond ABVO om. Een deel van de betrokkenen is ook geen lid van de ABVO.

Afdeling voelt zich achtergesteld

Volgens de actievoerenden, die zeggen één geheel te vormen en daarom geen leiders te kennen, heeft men lang genoeg gewacht. Eerder aan de directie doorgegeven verlangens werden afgewezen en een beroep op de minister in de voorbije dagen leverde ook niets op. Omdat minister L. Chance niet aanwezig is en zijn waarnemer F. J. Tromp zich in het weekeinde op Aruba bevond, heeft men contact opgenomen met minister Elhage. In totaal drie keer heeft men dit geprobeerd; tweemaal is het gelukt; één keer was hij niet thuis, maar aan de baai. Al de eerste keer gaf de bewindsman te kennen, dat hij de ontevreden pas dinsdag kon de ontvangen; toen men gisteravond rond kwart voor acht voor de tweede maal contact met hem had, herhaalde hij dit standpunt. Men deelde de minister mee, dat de teletypisten niet langer meer konden wachten. De bewindsman antwoordde hierop, al dus de actievoerenden, dat dit hun vrijheid is en dat zij het recht ertoe hadden. Daarom begon men dus in de afgelopen nacht de actie.

De personeelsleden van de Verbindingscentrale klaagden vanmorgen tegenover de Amigoe over de moeilijke omstandigheden, waarin men moet werken. Zo werd er op de stoelen gewezen, waarop men moet zitten; de rugzijde daarvan bestaat nog slechts uit de metalen buizen, maar bevat niets om tegen te leunen; de goede stoelen welke men er aantreft zijn van de telex-afdeling; dat staat er ook op vermeld, om te voorkomen, dat iemand van de Verbindingscentrale er gebruik van maakt. De kantine bestaat uit een ronde tafel, waarmee de zaak is afgedaan; het plafond vertoont tal van lekkage-vlekken en er is al eens een plafondtegels omlaag gekomen, terwijl nu alweer verschillende van die tegels deze weg dreigen te volgen. De toilettruimte met één urinoir en één toilet moet voldoende zijn voor vijftig man, wat de heren betreft. „Soms moet je naar de wc waden,” wordt verklaard. Het personeel van de genoemde centrale zit het ook hoog, dat men door de leiding als een stiefkind behandeld wordt. Men wees er op, dat men toch voor de overheid geld binnenbrengt, maar dat men niet menswaardig wordt behandeld. Ook klaagt men er over dat men onder

Jongen bijna verdrongen

WILLEMSTAD. — De achtjarige R.D.F. is gisteren bij het Arthur Frommer-hotel bijna verdrongen, toen hij samen met zijn twaalfjarige broer hun hond liet zwemmen. De jongen is vermoedelijk spelenderwijs in het water geraakt. Op het geroep van zijn broer kwam baai-manager Harold Kappel toegelopen, die de jongen op het drijfde bracht. De badgast J. van der Horst die pas twee dagen op Curaçao was paste kunstmatige ademhaling en hartmassage toe op de jongen die geen tekenen van leven vertoonde. Even later kwam de jongen echter weer bij kennis, waarna hij naar het ziekenhuis werd gebracht en onder behandeling werd gesteld van dr T. Kroon.

Ontvangen beeldige
MAXI JURKEN
en
- ROKKEN
Boutique
CHIC
VAN ENGELN KEUKENSTRAAT

actievoerenden, zie elders in deze editie.

Het is de Amigoe vanmorgen niet gelukt contact te krijgen met de waarnemend minister van Verkeer en vervoer, F. J. Tromp, die het weekeinde op Aruba had doorgebracht, maar vanmorgen al naar Curaçao terugkeerde. Tegen het middaguur werd meegedeeld, dat de bewindsman in bespreking was, zoals bekend vertoefte min. Chance in het buitenland. Ook met de ABVO kon de Amigoe geen contact krijgen.

Van de kant van de actievoerenden vernam de Amigoe, dat de ABVO een gesprek in het AVV-C-gebouw met de LRD-directeur had ingesteld. Het personeel van de Verbindingscentrale gaf er de voorkeur om in het VBC-lokaal met zijn directeur te bespreken, welk voorstel verworpen is. Wel is de directeur later vergezeld van twee politie-agenten ter plaatse verschenen en werden de namen van de ploeg werknemers, die moest werken afgevoerd om te zien of er iemand aan de slag wilde gaan. Niemand ging echter werken. Toen is het personeel opdracht gegeven het gebouw te verlaten, omdat in het andere geval de consequenties voor het personeel waren. De actievoerenden zien in dit optreden geweldpleging. Men heeft het gebouw verlaten. De actie wordt voortgezet.



Tot „Miss PSV” werd zaterdagavond gekozen mej. Jeanne Praamsma. FOTO: Het moment waarop Jeanne Praamsma de sjerp wordt omgedaan door voorzitter Wim Tweebom.

Klachten bij VBC der LRD

WILLEMSTAD — Hier volgen de veertig punten, waarin het personeel van de Verbindingscentrale (VBC) van de LRD verandering wil gebracht zien. Zij werden vanmorgen vroeg aan de Amigoe als volgt opgegeven.

1. Aanvang bezoldiging teletypist 3e klasse f. 450,— ongehuwd, gehuwd f. 570,—. Aanvang bezoldiging teletypist 2e klasse f. 550,— ongehuwd, gehuwd f. 700,—. Aanvang bezoldiging teletypist 1e klasse f. 650,— ongehuwd, gehuwd f. 870,—.

2. Wachtgeld twintig procent van bezoldiging.

3. Duur teletypist 3e klasse twee jaren. Duur teletypist 2e klasse twee jaren. Duur teletypist 1e klasse drie jaren. Daarna overschakelen tot controleur.

4. Positie uit 1 geen ruimte om te schrijven. (Termen als uit 1, in-dienst geven aan of betrokkene te maken heeft met uitgaande of binnenkomende telegrammen). De tafel wankelt. Voor de balansering is er een stukje papier onder een der poten geplaatst. Uitgaande file-bakje wordt scheef gehouden door een goed oude asbak.

5. Positie uit 2 moet geplijst worden. Te veel werk voor een persoon. Uitgaande file-bakje wordt scheef gehouden door een stukje hout.

6. De „in-dienst” is zeer onhandig schrijven. Spatie tussen machines is zeer smal. De machines zijn zeer oud en er komen allerlei soorten doffe, scherpe, en onregelmatige geluiden uit voort. Men vertikt gewoonweg geluidsdempers op hen te plaatsen.

7. Positie landlijn: ook geen plaats tussen de machines om te schrijven. Omtrent de stoelen valt beslist niet te praten. Ze zijn compleet versleten. De wielen doen het ook niet meer. Ze zijn zeer gevaarlijk voor beschadiging van de rug. Geen rugleuning en er is ook tekort aan stoelen. Ze zijn trouwens meer dan vier jaren oud (op zijn minst).

8. De teletypisten werken onder een zeer grote spanning, druk, te haastig. Chef van de VBC/LRD en ook bepaalde supervisors maken de teletypisten het leven erg zuur door de manier waarop ze behandeld worden. Het lijkt meer op een militaire opleiding, dan werken voor een bedrijf. Alle bewegingen worden door de supervisors en chef genegeerd, om dan als rapport te dienen aan de directie.

9. Er bestaan geen gelijke rechten. De teletypisten die vleien worden voortgetrokken en krijgen dan voorrang boven de anderen. Ze moeten het spionage-werk verrichten. Zo ontstaat de grote discriminatie onderling en de sfeer wordt meteen onprettig. Alles is rapport. Teletypisten worden behandeld als machines, niet als mensen.

Wachtrooster is altijd gemaakt door de chef zonder goedkeuring van de teletypisten. We willen een ander wachtrooster. Ditmaal ten voordele van de teletypist plus het werk.

Er is maar één w.c. voor meer dan dertig werknemers. Zeer onhygiënisch. Tissues zijn afgeschaft om je handen te drogen. Daar in de plaats hangt er een handdoek voor meer dan dertig man. Wel is er voor in de plaats een handdroger, waardoor je later reumatiek zal krijgen.

Over de controle op de teletypisten: twee supervisors en één chef om vijf of zes teletypisten te controleren. Teletypisten worden ook gecontro-

leerd door andere afdelingen. (Aparte spionnen).

Discriminatie in de eerste graad. Aankomst van de nieuwe chef: kreeg direct een nieuwe stoel, nieuwe lessenaar, nieuwe type-machine. Nog erger, die meneer is een hartpatiënt. Gebeurt er iets ondragelijk, kan men de teletypisten dan schuldigen.

Er is een capabel persoon teletypist eerste klasse Mr. Martinez: 8 dienstjaren zonder enig profijt. Steeds vervangt hij de chefs, maar nooit wordt hij voorgesteld voor die vakature.

Nachtendienst. Er is maar één man die de wacht doet. Het moeten er twee zijn.

Er moet gezorgd worden voor een cantine voor de teletypisten en telefonisten. We hebben nu voor in de plaats een ronde tafel. Er naast staan de twee vuilnisbakken, die erg vies zijn.

Vrijstelling van dienst krijgt je niet meer zomaar en overtime is afgeschaft door de nieuwe chef.

Negentig procent van de teletypisten kent de directeur van de LRD niet. Hoe komt dat? Men kan ook niet direct bij hem terecht. Het gaat volgens hun systeem: door de kastje naar de muur.

Het is een zeer erg zenuw-slopend werk. Toch mag men niet even pauzeren. Te lang aan iets bezig zijn is het gevolg van overspannenheid. De zintuigen doen overbodig werk. Als copie-bakje van positie uit-11, is er een zeer moderne doos geplaatst. Erg onhandig.

De deur van de telefonie is voor de teletypisten gesloten. Waarom? Men heeft recht op slechts een beleefdheidsgesprek van minimum drie minuten. De rest moet betaald worden, zelfs bij de telefonisten. Het is heel erg. De teletypist heeft ook geen recht even vers luchten recht even verse lucht te happen. We zijn trouwens afgesloten van de buitenwereld.

Voordien werkten er in de telex-afdeling één of twee mensen. Nu zijn het vijf meisjes. Zij zijn ook onder-betaald.

Na zoveel jaren komt men aandragen met een telegraaf-ambtenaarscursus. Leer hr. Cardoze. Is de cursus zwart op wit erkend en door wie? Wie is het bestuur? Wordt er rekening gehouden dat de heer Cardoze zijn portemonnaie dikker wordt, en wat schuilt er dan achter de administratieve krachten die ook die les volgen. Als die cursus geldig is dan moet eenieder een billijke kans krijgen om het les volgen als zijn werk te beschouwen. Net als die andere drie of vier lessen die voordien plaats namen. Dus een dagcursus voor allen.

Nieuwe chef van VBC over-plaatsen. Het oude systeem is te drukkend voor een modern bedrijf. Dus het bedrijf moet ook gereorganiseerd worden. Personeel-vereniging alleen in naam en geen daden maar woorden. In het buitenland worden de belangen van de teletypisten zodanig behartigd dat zij niets missen. Bv. toelage voor huishuur, voorschot voor aanschaffing auto, vervoermiddel. Men moet concentreren op het moderniseren en/of bevorderen van de complete dienst en ook de scheiding tussen de teletypisten en directie opdoeken. Wel gaat de directie uit op Fv-kosten. Waarom concentreert men zoveel

op Venezuela. Business. Machines uit Venezuela (waardeloos) en niet uit Verenigde Staten of Nederland (Europa). Ramon bestelt en is Venezolaan.

Portier bij de deur beneden beslist wie bezoek mag ontvangen. opge-maakt door de directie.

Er zijn geen asbakken. (De Amigoe constateerde dit vanmorgen zelf, red.) Men kan de schoonmaakster vragen waardoor teveel vuil op de grond.

Keuze voor het supervisor's-schap geschiedt niet volgens de wetten. Directeur wordt indirect gedwongen zekere brieven te ondertekenen.

In telefonie: plafond ingezakt, waardoor persoonlijke schade aan telefoniste (mej. Paula) ontstond. Ook in de VBC gebeurde hetzelfde geval met telexiste (mej. Bonifacio). Installatie-airconditioning lekt.

Meisjes in telefonie worden zichtbaar onderdrukt. Praatjes doen de ronde dat controleurs misbruik maken van hun macht (liefde tussen telefonisten en controleurs).

Muizen in de VBC.

Twee deskundigen tweemaal overgekomen om bedrijf te bevorderen. Salaris ook? Nooit iets van gehoord. Kilometer-vergoeding moet weer van kracht zijn.

Met een „bijzonder certificaat” in de hand moet men toch de cursus van de heer Cardoze gaan volgen? Wat veel minder is.

In de telefonie worden privé-ge-sprekken afgeluisterd.

Nooit vergoeding gehad voor de bewaking van „Caramelle blik” van fls. 50,—. Wel beschuldiging van een teletypist van vermiste vijf gulden die hij uit zijn eigen zak moest betalen. Aldus de punten van de actievoerenden in de Verbindingscentrale der LRD.

Onderzoek gaande naar Rustoord-film

WILLEMSTAD. — In verband met de deining die er is ontstaan om een film, die in het psychiatrisch ziekenhuis is gemaakt door dokter Buma, gaf vanmorgen een woordvoerder van minister L. de Costa Gomez als voornaamste commentaar, dat er een diepgaand onderzoek gaande is. Zowel de directeur van het psychiatrisch ziekenhuis als de directeur van de Volksgezondheid hebben zich in de zaak verdiept en men hoopt zo snel mogelijk met een beslissing te komen. Verder moeten juristen uitmaken of dokter Buma zijn auteursrechten op de film kan laten gelden. Deze claimt namelijk dat de film zijn persoonlijk bezit is. De twintig minuten durende kleurenfilm is opgenomen op de afdeling voor zwaar gestoorde. Door het personeel zijn bepaalde passages als mensonterend ervaren. Deze film is tijdens een klinische avond in Rustoord vertoond onder auspiciën van de Stichting Klinisch hoger onderwijs. De maker van de film beschouwt deze als een medisch document en er zou in tegenstelling tot de geruchten niets in zijn geïntereerd. De directeur van het psychiatrisch ziekenhuis was niet voor commentaar bereikbaar.

Jeanne werd „Miss PSV”

WILLEMSTAD. — In de Politie-sociëteit te Vaersenaai vond zaterdagavond onder grote publieke belangstelling de verkiezing van „Miss PSV” plaats. Aanwezig was ook „Miss Curaçao 1972”, mej. Ingrid Prade. Aan deze verkiezing namen in totaal vier kandidaten deel te weten Adriana Smiths, Luvia Bautista, Roosje Rog en Jeanne Praamsma. De heer Stanley Goila kweekte zich als ceremoniemeester bijzonder goed van zijn taak en wist de leegtes op te vullen met zijn gepaste grappen. De uit vier leden bestaande jury moesten de kandidaten beoordelen naar charme, spraakzaamheid, intelligentie, manier van lopen en lichaamsbouw. Nadat de kandidaten in badpak en avondjurk waren verschenen werd aan de hand van het gegeven aantal punten „een oordeel geveld”. De keuze van de jury viel op Jeanne Praamsma; „first runnerup” werd Adriana Smiths. Door inspecteur Tweebom, tevens voorzitter van de Politie Sport Vereniging, werd Jeanne de kroon opgezet en de sjerp omgedaan welke handelingen hij besloot met een klinkende zoen, tot grote spijt overigens van de heer Goila die zich de hele avond jeterlijk in de zweet had gewerkt en nu deze eer moest laten aan de voorzitter. Hij nam het overigens sportief aan. Een bijzonder woordje had de ceremoniemeester voor de dames Bonachera-Palm en Heiligers die hun vrije tijd hadden opgeofferd om de kandidaten het één en ander bij te brengen.

Weer aanhouding i.v.m. KvK-brand

WILLEMSTAD — Tijdens het verhoor van verdachte R.A.M. in verband met de brand in de Kamer van Koophandel bekende deze dat hij in 1971 samen met M.A. en H.R.D. getracht heeft het gebouw van financiën te Pietermaai en een garage aan de Stoppelweg in brand te steken. In verband hiermee werd H.R.D. aangehouden en hangende het onderzoek ingesloten.

From
the centuries
old still



into the
brand
new bottle

BOLS

eeuwen oude ervaring
nu in splinternieuwe
moderne verpakking
Steeds de beste kwaliteit

Agenten:

J. A. J. Sprock N.V.

Werfstraat 42 — tel. 12960



INGEZONDEN

Schoenmaker blijf bij je leest

Het schijnt dat nu het bestuur van de P.W.F.C. een harde tijd doormaakt in verband met de onderhandelingen voor een nieuwe cao voor haar leden bij Shell Curaçao n.v., enkele politieke partijen munt hieruit proberen te slaan door onder de leden van de P.W.F.C. onrust en twijfel te zaaien door het verspreiden van pamfletten om zodoende stemmen te kunnen winnen voor hun partij voor de komende verkiezingen. Deze zogenaamde profeten schijnen zich ontzettend ongerust te maken omtrent het welzijn van de Shell-werknemers maar de werkelijkheid is namelijk dat zij niet graag hun overheidsbaantjes willen verliezen. Wat weten deze politieke leiders nu eigenlijk van onze nieuwe pensioenregeling af? Zijn er misschien betere regelingen voor pensioenen bij de overheid of andere instellingen op het eiland? Bij elke organisatie zullen er wel een paar Judassen tussen de leden zitten die dingen uit de school klappen waar zij geen flauw benul van weten. Deze lamme-lingen, die door hun partij een politiek baantje werden beloofd, trachten de nietsvermoedende leden zand in de ogen te strooien door deze tot het bestuur van de P.W.F.C., die onvermoeid op elk uur van de dag haar leden bijstaat met raad en daad, in het harnas te jagen. Een politieke partij verklaart zelfs dat indien de P.W.F.C. zijn medewerking niet zou verlenen voor een toelichting over de pensioenregeling aan de leden, de partij een open brief aan de leden van de P.W.F.C. zou publiceren met volledige toelichtingen omtrent de nieuwe pensioenregeling bij Shell

Curaçao n.v. Dat noem ik nu topbrutaliteit.

Het schijnt nu dat de hoofdpersoon van deze partij, die nu bij de overheid zitten, helemaal geen raad weten met hun tijd. Volgens mij zou de Curaçaose gemeenschap meer geïnteresseerd zijn een open brief gepubliceerd te zien met de mededeling hoe het met de economie van ons eiland staat en hoe al onze belastingen worden besteed. Of een bekendmaking van overheidswege luidende: „Drastische prijsverlaging op levensmiddelen met ingang van 1 november 1972.”

Gaarne zou ik alle politieke partijen ten sterkste aanraden het besuur van de P.W.F.C. niet in haar werk storen en de leden met rust te laten. Laten we onze eigen boontjes doppen. Er bestaat een spreekwoord in het Nederlands dat luidt: „Schoenmaker blijf bij je leest.”

OSWIN FIRMA
Shopsteward van de P.W.F.C.

WILLEMSTAD. — In de nacht van zaterdag op zondag heeft een 38-jarige man, die sedert enige dagen werkzaamheden verrichtte in een gebouw, waarin verschillende dames hun intrek hadden, de kamer van één der dames binnengedrongen. Met geweld heeft hij toen veelvleesige gemeenschap geforceerd. Op het geschreeuw van de dame, werden de andere inwonenden wakker en kon de politie gewaarschuwd worden. Deze heeft de man, die zich in een nabijgelegen huis verschoot, aangehouden. Hij heeft een bekentenis afgelegd.

SUBARU juweeltje onder de japanse automobielen



DAT WIST U AL! MAAR NU DE PRIJS...

1675. NU **F 4400** (CREDIET)

Hubert R. de Jongh, Roodeweg 109, tel. 24511 — Schottegatweg O., tel. 37764

Mental training onderwijzers noodzakelijk

WILLEMSTAD — Op zeer korte termijn zal begonnen worden met trainingen en cursussen om de leerkrachten van het basisonderwijs zoveel mogelijk in staat te stellen op effectieve wijze het hoofd te bieden aan de huidige problemen in het basisonderwijs. Deze problemen zijn ontstaan in verband met de verschuivingen binnen het politiek, sociaal en economisch bestel van de Antilliaanse gemeenschap, hetgeen niet nagelaten heeft de school in de meest algemene zin van het woord te beïnvloeden. Deze mental training, gepaard gaande met een heroriëntatie op het onderwijs geven in het algemeen, dient noodzakelijk vooraf te gaan aan iedere vernieuwingspoging binnen het onderwijs, aldus de regering die beschouwingen bij de begroting voor 1973, wat het Onderwijs betreft.

In verband hiermee moet veel aandacht besteed worden aan de Pedagogische academie CPA. Verder zijn deskundigheid en moderne onderwijsapparatuur voor de overdracht van kennis en technieken voor de realisering van vernieuwingsgedachten binnen het onderwijs belangrijke factoren. De PA moet daarom ook ruim de gelegenheid gegeven worden zich steeds aan te passen aan de eisen, die gesteld worden aan het op moderne wijze onderwijzen, zodat de afgestudeerden van de PA voldoende leerkrachten zijn, die op eigentijdse wijze aan het werk kunnen, waarbij de kennis van het Antilliaanse kind en het bekend zijn met de behoeften van het volk dwingend voren zijn, die gesteld moeten worden aan iedere leerkracht die op de Antillen werkzaam is. Daarom zal er een beleid gevoerd worden, dat gericht is op het propagandiseren van een studie aan de PA. Aldus de regering.

ILO-opleiding

ORANJESTAD — Op Aruba is aangekomen dr. Y. Sadia, de ILO-expert die drie maanden lang op de Antillen vakbondsopleidingen zal geven. Dinsdagavond wordt begonnen met een opleiding van zeven avonden voor leden van de Fedina in het kantoor van de FTA te San Nicolas. Er moet een groep van tenminste vijftig personen zijn. Leden van de Fedina kunnen zich bij het FTA-kantoor aanmelden en gratis deelnemen.

UITSLAG LOTERIJ

S. K. A.

07168

Prijs kan afgehaald worden te San Miguel 13-A.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

FOR SALE
PROPERTY 680M²

De La Sallestr.

For more information



Tel. 1726

Voor verloving, bruiloft, geboorte, jubileum of overlijden bieden wij U een ruime keuze in

BLOEMEN

zoals nergens anders op Aruba.



Flowershop

Kas Paloma 71
Telefoon 3166-2461.

Gezellig met vrienden
uit eten.....of een

ZAKENLUNCH?

dan natuurlijk naar Aruba's
drukt bezochte restaurant

HONG KONG

airconditioned

Open van 11.00 v.m. tot
11.00 uur des avonds.

A. Lacle boulevard 19
Tel. 2966



HERHALING EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba roept hierbij
gezagdigden op voor de

OPLEIDING TOT LUCHTVERKEERSLEIDER

In november 1972 zal een cursus beginnen die op Curacao zal worden
gehouden. Personen die in aanmerking komen om tot luchtverkeers-
leider te worden opgeleid zullen op arbeidscontract in de rang van
aspirant-luchtverkeersleider in dienst worden genomen en voor de
opleiding naar Curacao worden gezonden. Gedurende de opleiding
genieten zij een loon van f. 352,- per maand. Een huisvestingstoelage
zal worden toegekend.

De toelatingsvereisten zijn:

1. Havo-diploma met wiskunde-pakket;
2. leeftijd van tenminste 18 jaar;
3. vliegmedische en psychotechnische keuring.

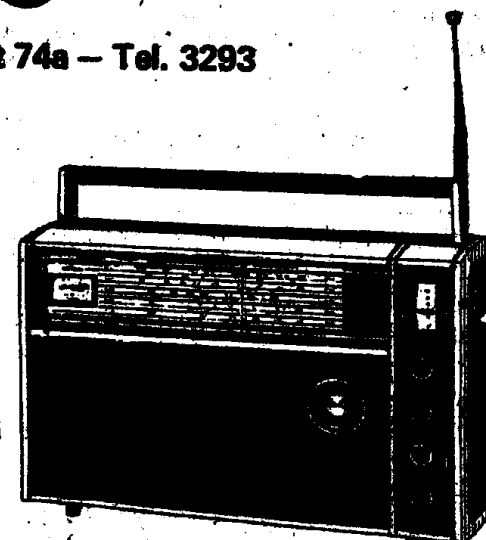
Op zegel gestelde sollicitaties vergezeld van een fotocopie van het
Havo-diploma en de puntenlijst binnen één week te richten aan het
Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba.

Nadere lichtgaten kunnen worden ingewonnen bij de Luchtverkeers-
meester en op de Afdeling Personeelszaken ten Bestuurskantore.



Nassaustraat 74a - Tel. 3293

Model R-2500B
5-Band, 11-Transistor
Portable Radio. An excellent
example of National's highly
developed engineering techniques.
Its highly efficient silicon transistor,
tuned RF stage plus OTL and AGC
circuits assure ultra-sensitive
reception on both MW and four SW
bands. AC/battery operation.
Pinpoint selectivity. Full-bodied Hi-Fi
sound from two speakers. Signal
strength meter, dial light.
Frequency range: MW/SW1-4 (1.6-
30 MHz); Output: 2.0 W.
Speakers: 12 cm and 8 cm
Dimensions: 336 x 220 x
112 mm.; Weight: 4.7 kg.
w/o batteries.



NATIONAL
PORTABLE RADIOS

CASA BRION CASA BRION CASA BRION

UNDA SEMPER BO TA BON BON CU SU TELEFOON 3655

Nos a casa di ricibi muebles for di Spaña - Inglaterra - Alemania
Hulanda - Rumania.
— CAMA DI BABY for di Fls. 135.- pariba cu foam of spring matras.
— JUNIOR BED den color blanco cu foam of spring matras.
— STOEL pa mucha chiquito den tur color.
— STOEL DI SOSIEGO den cora y preto.
— STOEL pa pone den kamber di tela of teakhout.
— FOLDING BED Hulandes cu foam matras.
— BANKI DI TUALET den color cora - geel - blauw - berde - geel-florá -
blauw-florá.

Bo ta keda cordialmente invitá pa drenta y weita nos surtido di muebles
cu nos tini. Unda cu bo bira den Antillas ta CASA BRION bo ta mira.

SI-TA DEPORTE E TA

Voz di Aruba

BO MESTER SINTONISA.

Deportivo Pro Patria

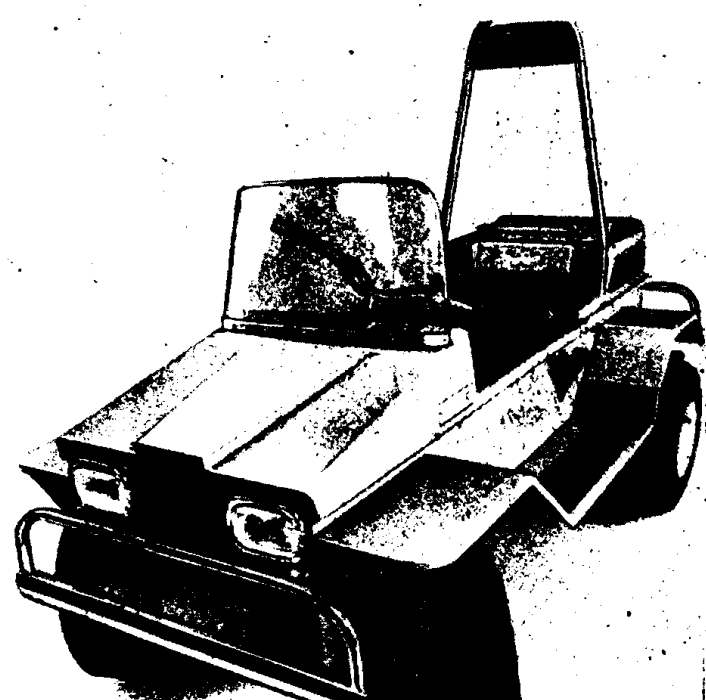
GRATIS

UN LOMAN

"SS"

JEEP

PROMOCIONES ESPECIAL PA FIN DI AÑA
(OKTOBER, NOVEMBER, DECEMBER 1972).
NA MUEBLERIA TU HOGAR, DAKOTA,
TEL. 1371.



10 TE CU 50% DI REBAHA CASH

Marcu loque, bo tin mester, y bin cu e aviso aki. Bin busca tur locual cu bo tin mester, si abo
tambe, abo mas, sigur, nos lo por judabo, bin cerca nos, nos ta ofrece bo:

Set di kamber	Tapijt na jarda	Bar y stoel	Toca-disco
Set di sala	Kash'i cushina	Tela pa furo	Cama los
Set di comedor	Boekenrek	Lampi	Stoel los
Set di veranda	Kash'i sala	Radio Console	
Furo pa teakhout	Tapijt-tegels	Tape-recorder	
Kash'i di kamber	Cortina	Matras	

Corta e aviso aki y yama loque bo tin mester. Compra tur lo cu bo tin mester na
MUEBLERIA TU HOGAR, as unda bo por gana hopi premios y un Jeep.

ANNOUNCEMENT

N.V. ARUBA BANK

takes pleasure in announcing

the appointment of

MR. JOHN W. E. (BOY) EMAN

to the position of

managing director

Aruba, October 2nd, 1972

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DEPICT TV Oct 2-3
AT 8:30 P.M.
**"THE RETURN OF
COUNT YORGA"**

Robert Quarry
Marthea Harthy
COLOR-2.00 14 YRS

**Aruba Sheraton
Hotel & Casino**
The
first hotel
to introduce
the Antillian
Rate continues
effective now
until first week
in december
**50%
DISCOUNT
ON ROOM
RATES**
make your
reservation now!
tel: 3800 - ext. 225

De Vuur OCT. 2-3
4-5
AT 8.30 P.M.
**"BLIND
TERROR"**
Mia Farrow
Dorothy Alison
COLOR-2.00 18 YRS

Vanavond gezellig gaan eten?
Morgen een zakenlunch?
Dan naar
A STORIA
San Nicolas - Tel. 5132
Chow Steak Kow
Subgum Wonton
Special Chow Mien
Young Chow Fried Rice
Fillet Astoria Special
American Steak
Chicken A La King
A STORIA
lederen/graag terug.

GETTING MARRIED?
THERE IS NO PLACE LIKE

aruba
Divi Divi
beach hotel
a small elegant hotel beside the
sea for your honeymoon!
Telephone: 3300 Cable: Diviwo
Aruba.

NORMA REYES

Sings in the
NOSHERY VINKELE
Aruba's coziest place
for your late coffee,
snacks and cocktails.
Music and dancing to
CARMELO HEYER
Open from: 8 p.m. - 2 a.m.
Holiday Inn
aruba

the exclus

Come and enjoy yourself in one
the best restaurants of town!
In our SALON MADRID you
enjoy some of our specialties:
Tournedos Amorbites - Filet
We are sure you like it!
Come to night
(we are open from 19.00-23.00)

AGENDA ARUBA

Alle nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresqueria van Sepp Wever, La Fama en La Popular; Edwina's Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit's Store in Dividivi; Mancheco, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn Drustore.

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 — abonnementen, advertenties, kichen en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 — 2950 — 8211.

N.V. Fatum
De Nederlanden van
Brandverzekering
telefoon 1845 Nassaustr. 103

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Blind terror (18 jr.). Rialto: 20.00 Massacre time (18 jr.). BALASHI: Drive-In: 20.30 The return of count Yorga (14 jr.). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Mosquito Squadron (AL).
WIT-GELE KRUIS:
Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
REGLING DOKTOREN:
San Nicolas en Savaneta: dokter C. E. Zandam, tel.: 5816.
WIJKEBOUWEN:
Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.
DIVERSEN
C.F.T.-CLUB: 18.30 defilé - vertrek van W.G.K., Santa Cruz, naar C.F.T.-club; 20.00 volleybal - Noord Volleymasters vs Volkswagen - dames B.k.l.; 21.00 Huracan vs Connie Francis - heren B.k.l. (na dameswedstr. - bekendmaken sportman van het jaar).
ARUBA PHILATELISTCLUB: 20.30 bijeenkomst - C.C.A.
SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 La Fama vs D.B. Uranus - dames B.k.l.; 20.45 Macuarima vs Estrella - heren B.k.l. - S.C.S.

DINSDAG
BIBLIOS: 08.00-08.30 te Cura Cabai; 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting).
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege, Oranjestad.
V.M.C.A.: 18.00-20.00 spec. reddingszwemmen en duikopleiding - Holiday Inn; 19.30-21.00 damesgym. - clubgebouw, Dakota.
C.F.T.-Club: 18.00 finale tenniswedstrijden (voor dames).

Inbraak bij Mercurius Trading rond

ORANJESTAD. — In het afgelopen weekend heeft de recherche op Aruba drie aanhoudingen verricht in verband met de geruchtmakende inbraak van vorige week bij de Mercurius Trading in Oranjestad, waarbij uit een brandkast twintigduizend gulden in geld en tienduizend gulden in juwelen werden gestolen.
Op Curaçao heeft de recherche afgelopen weekend in verband met deze diefstal ook nog drie aanhoudingen verricht van bij de Arubaanse politie goede bekenden. De aanhoudingen begonnen zaterdagmiddag op de luchthaven toen de politie twee jongemannen aanhield, die op het punt stonden naar Europa te vertrekken. Het waren de negentienjarige M.C.S. en de tweentwintigjarige A., welke laatste na enige uren verhoor werd vrijgelaten omdat hij vermoedelijk zijdelings bij deze zaak was betrokken. M.C.S. heeft intussen bekend dat hij in augustus jl. ingebroken heeft bij de firma Van Swaay waar toen 4500 gulden werd gestolen. Later op de avond werd op Aruba de achttienjarige H.F.B. aangehouden als heler in deze zaak. Op Curaçao had de recherche intussen de achttienjarige H.W.C.M. en de 23-jarige G.M.T. aangehouden terwijl gisteren nog een derde verdachte werd gegrepen. Zij worden vandaag op transport naar Aruba gezet.
Gistermiddag heeft de recherche in San Nicolas in de woning van M.C.S. huiszoeking gedaan. In een Colombiaanse waterum werd vijfduizend gulden aan bankbiljetten gevonden terwijl in de tuin na opgravingen de tienduizend gulden aan juwelen werd teruggevonden.

Telefoondienst Aruba weer begroot op winst

ORANJESTAD. — Ook voor het dienstjaar 1973 vertoont de begroting van de eilandelijke telefoondienst met een bedrag van 14.348 gulden een voordelig saldo, doch is ten opzichte van de begroting van 1972 met 7550 gulden gedaald. Deze daling is het gevolg van de relatief grotere stijging van lonen en materiaalkosten ten opzichte van het inkomen die gebaseerd zijn op de sinds 1959 vastgestelde vaste vergoedingen waarbij aangetekend wordt dat in 1968 het tarief voor een lokaal gesprek werd aangepast. De telefoondienst verwacht dat men ook in het komende dienstjaar op Aruba druk gebruik zal blijven maken van de telefoon en verwacht dat er veertien miljoen gesprekken zullen worden gevoerd welke zeven tot in het laadje zullen brengen, hetgeen vijftig mille meer is dan in 1972.

OLIE

HET BESTUURSCOLLEGE van Aruba heeft ernstige plannen om binnen afzienbare tijd een begin te maken met proefboringen in de territoriale wateren rond Aruba. Het bestuurscollege schijnt de Antilliaanse regering hiervan reeds enige tijd geleden op de hoogte te hebben gesteld omdat men hiervoor de benodigde toestemming moet hebben en vermoedelijk ook financiële hulp uit een of andere fase van het Nederlandse meerjarenplan. Proefboringen kost nu eenmaal geld.

Wij zijn ervan overtuigd dat de Antilliaanse regerin de Arubaanse plannen zeker zal steunen en hieraan zonder uitstel metterdaad medewerking verlenen. Immers het is nog niet zo lang geleden dat de toenmalige minister-president met veel „tam tam” voor de televisie werd aangekondigd, omdat hij een biezoeder belangrijk mededeling had te doen. Iedereen stemde af en kreeg des avonds te horen dat de Antilliaanse regering besloten had om naar olie te gaan boren. Het is een van de meest besproken zaken van de laatste jaren geworden en iedereen wachtte met spanning de resultaten af. Ondanks het feit dat herhaalde malen vragen hierover gesteld worden zitten we nog te wachten.

De met zoveel tam tam door Mobile Oil te verrichten proefboringen zijn een sprookje gebleven en begrijpelijk dat de bevolking het „thans zeker als een „verkiezingsstunt” beschouwt omdat dit rapport nimmer bekend werd gemaakt. Het sprookje dat dit rapport met de papieren van de premier destijds bij Saba in zee is gevallen kan misschien waar zijn, maar wij nemen aan dat een maatschappij als Mobile Oil toch wel meerdere copieën zal hebben.

Het is dus volkomen begrijpelijk dat de Arubaanse overheid ook het wachten moe is en nu zelf maar eens gaat proefboren. Wij vragen ons echter toch wel af — en de Nederlandse regering zal dit ongetwijfeld ook doen wanneer de Arubaanse overheid om financiële hulp in deze komt vragen — waarom wordt dit rapport van enige jaren geleden niet aan de openbaarheid prijs gegeven? Of is dit rapport zo gunstig dat men het slechts in bepaalde kringen bekend heeft gemaakt waaraan het feit dat er groeperingen zijn die ineens exploitatie-rechten op de Antillen willen hebben, niet meer vreemd zou zijn?

Terecht heeft het bestuurscollege, gesteund door de Kamer van Koophandel, de regering dringend verzocht een dergelijke monopolievergunning niet te verlenen. Ongetwijfeld zijn er mensen die in deze tijden, nu het continentaal plat ineens in de diplomatieke belangstelling is gekomen, zeggen: maar het bestuurscollege durftom in deze tijd te gaan proefboren. Wij geloven dat er helemaal geen durf is om in eigen drie mijlen territoriale wateren te gaan boren; wij geloven — om nu maar in eens man en paard te noemen — dat Venezuela geen enkel bezwaar hiertegen zal noch kan maken, zolang wij in eigen wateren blijven. Het zou ook wel eens een aansporing kunnen zijn om aan tafel te gaan zitten en deze zaken te bespreken. Wij juichen het toe dat het bestuurscollege van Aruba zonder uitstel tot actie wil overgaan door in eigen territoriale wateren te gaan proefboren. Nogmaals wij verwachten niets anders dan dat de regering hieraan medewerking zal verlenen. Dit kan op de eerste plaats geschieden door een einde te maken aan het verkiezingsprookje van enige jaren geleden en het uitgebrachte rapport beschikbaar stellen. We leven nu in een tijd dat jong en oud om openheid vraagt. Zeker in zaken waar belangen van een volk en zelfs de toekomst mede gemoeid zijn. Het kiekeboe spelen of er olie is of niet, moet maar eens beëindigd worden; we worden daar pias rijk van, alleen armer aan illusies dat men deze zaken niet serieus genoeg neemt.

Ten aanzien van de gesprekken met Curaçao worden 9.2 miljoen gesprekeenheden verwacht, waardoor 460.000 gulden worden ontvangen, 160.000 gulden meer dan dit jaar. Met de publieke telefoons mee verwacht men dat totaal 1.197.500 gulden (in 1972: 982.400) aan gesprekkosten zal worden ontvangen.

De uitgaven op de kapitaalendienst van de telefoondienst zijn onder andere een onderdeel van het driejarigenplan 1972/73/74 waarbij in het tweede jaar de nadruk wordt gelegd op: uitbreiding van de verbindingskabels tussen de centrales onderling; het ondergrondse aansluiten en vergroten van de aansluitingsmogelijkheden van de omgeving Simon Antonio, Balashi en Santa Cruz richting Sabana Grandi. De uitbreiding van de gebouwen te Santa Cruz zal vergroot moeten worden met een kleine ruimte voor centrale apparatuur. Tevens moet er een kantoorruimte komen aangezien de centrale permanent bezet zal moeten zijn.

De centrale ruimte zal na uitbreiding geschikt zijn voor een nummercapaciteit van tweeduizend nummers. Voor deze uitbreiding wordt vijftientwintig mille geraamd. Het telefoongebouw te Savaneta zal vergroot moeten worden tot een nummercapaciteit van zestien honderd nummers. Geraamd wordt ook hiervoor vijftientwintig duizend gulden. Voorts wordt nog een bedrag van zesenvijftig mille geraamd voor verbindingssapparatuur van de verschillende centrales. Voor het verwerken van het inkomen Curaçao-verkeer is het noodzakelijk dat de inkomende impulsen via interlokale registers worden geleid. Voor het aankomen van deze apparatuur wordt zeventienduizend gulden gevraagd. In verband met de uitbreiding van de correspondentielijnen van het verkeer Oranjestad naar San Nicolas wordt een crediet van tien mille gevraagd voor het verhogen van het aantal registers.

In verband met tekort aan kabelsaders tussen de centrales onderling is het noodzakelijk een verbindingskabel te leggen tussen de centrales onderling. De geplande kabel loopt van de telefooncentrale Oranjestad via Santa Cruz en Savaneta naar San Nicolas. In 1973 wordt hiervoor een bedrag van vierhonderdduizend gulden voor kabels geraamd. In de begroting 1974 zal voor graaf- en installatiewerk een bedrag van 430.000 gulden geraamd worden. Voor aanschaf van materialen ten behoeve van bovengrondnet wordt vijftig mille geraamd en voor ondergrondnet 360.000 gulden. In verband met nieuwe aansluitingen te Santa Cruz en omgeving zijn nieuwe voedings- en aftakingskabels nodig. Tenslotte wordt op de kapitaalendienst nog ruilm 110.000 gulden voor toestellen en 200.000 gulden voor magazijn aankopen gevraagd.

C. Richardson stemt in SER tegen verzoek onthefing minimumloon

ORANJESTAD. — De heer Clarence Richardson, voorzitter van de FESINA die zitting heeft in de SER, heeft de minister laten weten dat hij tegenstemt om ontheffing te verlenen aan enige bedrijven voor de minimumlonen. Wij vinden het zeer vreemd, aldus de heer Richardson, dat men hiervoor vier maanden de tijd heeft gehad en nu aan de vooravond van de afronding dit hals over kop moet gebeuren. Daarnaast hebben wij geen inzage van de stukken gehad op welke gronden ontheffing wordt gevraagd.

Sint Maarten Self Service Supermarket N.V.

De Directie roept hierbij de Aandeelhouders op tot het bijwonen van de jaarlijkse

ALGEMENE VERGADERING

te houden op 10 oktober 1972 om 10.00 uur in de „Columbus Room” van het Little Bay Hotel.

AGENDA:

- 1o Opening
- 2o Jaarverslag 1970/1971
- 3o Benoemingen
- 4o Statutenwijziging
- 5o Rondvraag
- 6o Sluiting

De Directie



Veel belangstelling bij opening van De Harms-pand

ORANJESTAD. — Grote belangstelling bestond er zaterdagmorgen voor de officiële opening van het nieuwe bedrijfspand van de Harms brothers aan de L.G. Smith-boulevard. Onder de velen, die de gebroeders Harms hun gelukwensen aan kwamen bieden bevonden zich gezaghebber Oscar Henriquez, vice-minister-president H.R. Dennert, minister D.G. Croes, gedeputeerde Max Croes en vele zaken en bankrelaties, waaronder de bedrijven die meehielpen aan de bouw van dit grote pand. Voorts commissaris Oldenboom, commandant Van der Vaart en hoofd douanediens Aruba Hansen. De heer Roy Harms hield een korte toespraak waarin hij dank bracht voor alle medewerking onderzonden. Daarna werd dank zij de medewerking en extra douane bewaking in het bounded warehouse van de firma een ontvangst gehouden welke door George Camara en zijn Basiruti-staf uitstekend werd verzorgd. De gasten werden in de gelegenheid gesteld een rondgang door het gebouw te maken, waarbij de Storebest-winkelrichting van beide zaken grote aandacht trok. De heer Hary Beke die deze Storebest-winkelrichting op Aruba met succes introduceerde (binnenkort ook in Acme store en de nieuwe Strade gebouw op Aruba) mocht hiervoor vele complimenten in ontvangst nemen.

CAO-overleg Winkel

ORANJESTAD. — De FTA is vorige week onderhandelingen begonnen met de directie van Winkel Handel Maatschappij over een nieuw te sluiten cao met dit bedrijf.

Gezaghebber Oscar Henriquez opende zaterdagmorgen het nieuwe pand van de Harms Brothers. Op de foto de heren Roy Harms, gezaghebber, Harold Harms, achter hem J. Timmers van Kessel Constructie, die het pand bouwde en geheel rechts Lionel Harms. Voor de opening van Harms Brothers was de export-manager van MacDonald Greenlees Ltd. (Old Parr) William Wilson uit Scotland overgekomen. Hij is reeds veertig jaar bij dit bedrijf werkzaam en bracht de gelukwensen van de directie over. Hij trok in zijn kleurrijke schotse kledij alle aandacht. Op de foto de Schotse gast met gezaghebber en gebroeders Harms.

Eigenaars raceauto's voor de rechtbank

ORANJESTAD — Ook de eigenaars van de auto's die hadden deelgenomen aan de illegale races op 20 december van het vorig jaar, moesten gistermorgen voor de rechter verschijnen. Hun werd tenlaste gelegd hun medewerking te hebben gegeven en gelegenheid te hebben gegeven voor het houden van illegale races.

E.A.O., eigenaar van de Austin Healey waarin het slachtoffer A.B. had gereden en P.V., eigenaar van de Corvet waarin beklagde M.J.M. had gereden, hadden volgens de officier van justitie rechtstreeks de wedstrijden uitgelokt. Hij vond dit minstens even erg en achtte dit een ernstig feit. Het moest heel definitief afgelopen zijn met de racerie. Hij eiste voor beiden dan ook een gevangenisstraf van twee maanden en ontzegging van de rijbevoegdheid voor twee jaar. Hierna verklaarde O. nog dat de auto eigenlijk niet alleen zijn eigendom was, doch dat hij medeigenaar was. Het gerecht zal over twee weken uitspraak doen.

TOONAANGEVEND

in **MODE**

HEMDEN

Alle pasvormen,
alle modellen.

Alle kleuren en
alle dessins.

U slaagt zeker.

JUDAL

Nassaustraat 4. Tel.: 3305

Profiteer van de

Speciale

Weekaanbieding

van

Kentucky Fried Chicken

Hendrikstraat — Tel. 3447.
Iedere week een speciale aanbieding.

2 tot 8 oktober

THRIFTBOX

(9 stukken kip)

van 6,— nu 5,00

Wij bezorgen (10.00 v.m. - middernacht) aan huis.

Kentucky Fried Chicken

Fls 695,-

prijs di un SET DI-KAMBER kompleto y "highly polyester".

Nos prijsnan ta mas barata cu prijsnan di baratillo. Bo ta pensa di casa of bo tin mester di un set nobo, anto bishita nos, mas pronto cu ta posibel. Condicion di pago ta mashar favorable.

E setnan aki ta cabando pues pasa of jama awe mes na bo:

"Mueblería Tu Hogar",

na Dakota, tel. 1371 - 1371.

Nos lo tin 9 (nuebe) premios y un "Loman jeep" di Canada Motors. Cumpra bo muebles na unda bo por gana 9 premios y un jeep.

Established as per October 2, 1972
St. Maarten

Associated Accountants & Auditors

managing director Norman E. Henriquez

Frontstreet upstairs Shipwreck

Accountants

Telephone 2304

Auditors

Tax-consultants

Business-advisers

Proficiat en alle Succes

HARMS BROTHERS

"Uw nieuwe zaak is een aanwinst voor
ARUBA als shoppingcentre".

It is **STORE BEST** again

de Europese specialist in Winkelinrichting

Na 1-0-zege op Jong Colombia

Estrella aan leiding in strijd voetbaltitel

ORANJESTAD — Estrella, Aruba's sub-kampioen en Antilliaans kampioen 1970/71 heeft zaterdagavond door een zwaar bevochte 1-0 zege op de Curacaose sub-kampioen, Jong Colombia, de leiding overgenomen in het huidige Antilliaans kampioenschap met een totaal van zes punten. Voor deze wedstrijd stond Jong Colombia bovenaan met vijf punten uit drie wedstrijden en Estrella vier punten uit drie wedstrijden.

De wedstrijd van zaterdagavond in het Wilhelminastadion was tot nu toe de beste die op Aruba werd gespeeld in het kader van het Antilliaans voetbalkampioenschap 1972. Het was ook de wedstrijd waarin de gemoeiden — vooral in de tweede helft — nogal verhit raakten. Er dreigde zelfs een vechtpartij toen bij een Estrella-aanval in de 34e minuut zowel de Jong Colombia doelman, Johnny Raven, als Estrella's Dechi Bislip, gewond raakten en op de grond bleven liggen. Raven, die het zwaarst geblesseerd raakte, wist op een gegeven moment toch op te staan en in woede verkerende de op de grond liggende Bislip een trap toe te dienen, welke echter doel miste, doordat andere Jong Colombia-spelers tijdig ingrepen. Raven kon de wedstrijd niet voortzetten en werd door Bernardina vervangen.

Wat ook opviel tijdens deze wedstrijd waren de vele vuile woorden, die enige Jong Colombia spelers de ruimte inzonden. Er waren 3056 betalende toeschouwers die 4106 gulden in het voetbalaadje brachten. Wat het spel zelf betreft kon moeilijk gesproken worden over een overwicht van een der teams. Het was een gelijkopgaande wedstrijd, waarin van beide kanten wederom vele goede scoringskansen niet benut werden vanwege het slecht schieten of te lang dralen voor de doelman waardoor de achterhoedes de kans kregen om op te ruimen.

In de 17e minuut van de eerste helft leek het of Jong Colombia de leiding zou nemen, toen een venijnig schot van Juan Obispo rakelings langs de rechterstaander scheerde, nadat Estrella's doelman Janchi Croes vergeefs had gedoken. Een mooie safe verrichte doelman Raven van Jong Colombia in de 23e minuut. Bij een aanval was Raven te ver uitgelopen. De bal belandde bij Andresito Bikker die meteen hard inschoot, doch Raven wist nog razendsnel te reageren om de bal nog onschadelijk te maken. In de 25e minuut draalde Estrella's Mai Ras, na een mooie voorzet van Candy Wernet, een beetje te lang met de bal waardoor spil Eyo Constanica kans zag het gevaar te weren.

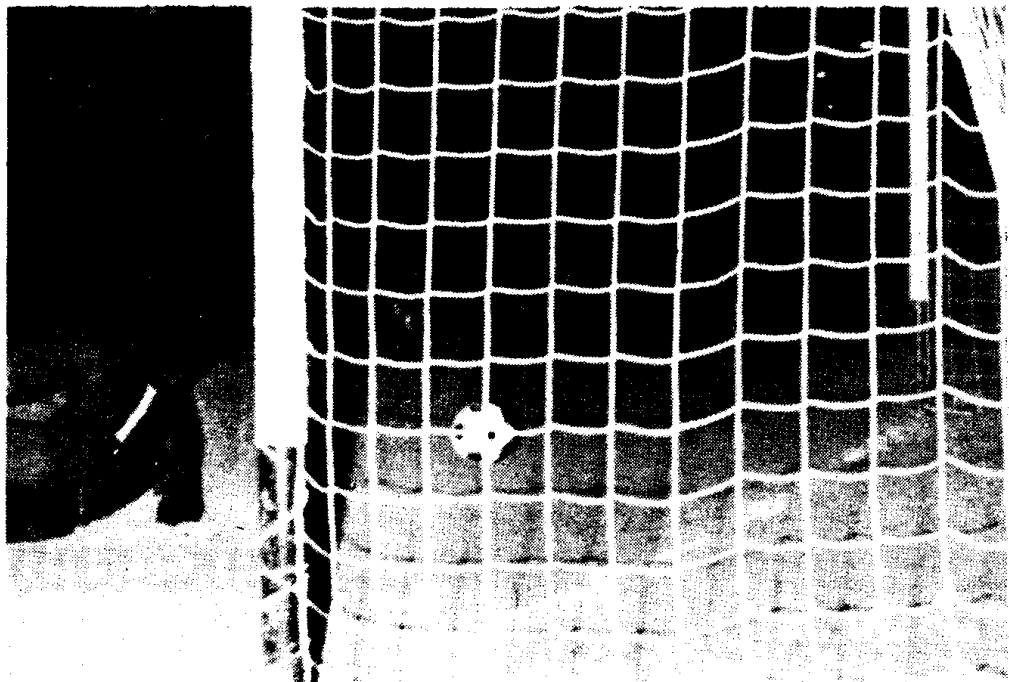
Estrella's winnende doelpunt ontstond in de 3e minuut van de eerste helft. Een mooie pass van Henri Stelt bereikt Dechi Bislip in het doelgebied en van dichtbij zond Dechi een lage bal in de rechterbenedenhoek die te veel bleek te zijn voor Raven.

De tweede helft was amper drie minuten oud toen Juan Obispo van J.C. alleen met doelman Janchi Croes kwam te staan doch de bal boven het doel schoot. Twee minuten later brak Bikker van Estrella goed door, passeerde twee Jong Colombia-spelers en loste een hard schot dat echter vlak langs het doel uit ging, zonder dat een Estrella-speler deze erin kon werken. Even later bracht Estrella weer het nodige paniek in de achterhoede van J.C. Nadat Dechi Bislip op een pass van Wernet te lang met de bal had gedraald en de bal even later toch nog bij Mai Ras kwam, hing een tweede Estrella-doelpunt in de lucht. Doch een razendsnelle reactie van doelman Raven, die zich voor de voeten van Ras gooide, bracht redding voor Jong Colombia. Raven raakte hierbij gewond, doch kon de wedstrijd voortzetten.

Aan de andere kant zond Papi Martina in de 17e minuut een kanjer op het doel van Estrella. Doelman Croes stond echter goed opgesteld en stopte de bal uit zijn doel weg. Het spel verplaatste zich hierna heen en weer, waarbij Jong Colombia alles op alles zette om een gelijkspel te forceren. De Estrella-achterhoede was echter zeer goed op dreef en wist tot het einde het doel schoon te houden. De wedstrijd werd zeer goed geleid door Jan Leonora, die slechts in de laatste minuten een paar kleine slippertjes liet vallen.

De opstelling van de tweede teams was als volgt:

ESTRELLA: Janchi Croes, Denchi Werleman, Walter Croes, Roman Kock en Andresito Bikker; Henri Stelt en Fenchí Duberto; Vicente



Het winnende doelpunt van Estrella tegen Jong Colombia.



DECHI BISLIP, schiet Estrella naar de eerste plaats.



Doelman Johnny Raven (J. Colombia) geblesseerd.

Croes, Candy Wernet, Dechi Bislip en Mai Ras.
JONG COLOMBIA: Johnny Raven; Antonio Bonifacio, Eyo Constanica, Rignald Clementina en Lucio Martha; Papi en Ibi Martina; Penpen Zimmerman, Frank Victoria, Jose Constanica en Juan Obispo.

Veilig verkeer voor TeleAruba

ORANJESTAD. — De Vereniging voor Veilig verkeer afdeling Aruba zal in samenwerking met de politie, voorlopig op iedere eerste dinsdag van de maand van half zeven tot kwart voor zeven via TeleAruba een voorlichtingsprogramma verzorgen, waarbij de zin en de inhoud van de verkeersregels op een instructieve wijze in het Papimento worden uitgelegd. Met dit programma wordt gestreefd de Arubaanse gemeenschap een juist verkeersgedrag bij te brengen waardoor de verkeersveiligheid wordt bevorderd. Het Programma van dinsdag drie oktober dat gepresenteerd wordt door de agent van politie eerste klasse D. S. de Windt omvat onder andere wegen met eenrichtingsverkeer en de verkeersborden met verplichte richtingaanduiding.

Uitbreiding bestuurskantoor

ORANJESTAD. — Opnieuw wordt in de begroting gesproken over de uitbreiding van het bestuurskantoor in verband met een adequate behuizing van de eilandsraad (men is hier al jaren mede bezig, red.).

In de begroting van zes jaar geleden werd reeds een bedrag van vijftig duizend gulden voor het maken van een ontwerp en bestek gevoteerd. Daar het ging om een project waarvan de kosten geraamd werden op 1.6 miljoen gulden werd Nederlandse hulp gevraagd doch met een negatief resultaat. Het bestuurscollege heeft reeds eerder gesteld voorstander te zijn van de bouw van een nieuwe raadszaal. De besprekingen hierover werden in de vaste commissie van de eilandsraad voorgezet. Het programma van eisen is gewijzigd in overleg met deze commissie en aangepast aan de huidige omstandigheden. Op de grondverdieping zal de afdeling burgerlijke stand en bevolkingsregister worden gehuisvest. De eerste verdieping zal omvatten de vergaderzaal van de eilandsraad met daarbij behorende functionele ruimtes zoals vergaderkamers voor partij fracties, bibliotheek, werkamer, koffiekamer, pers en publieke tribune.

RD krijgt vijf nieuwe vuilnis wagens

ORANJESTAD. — Uit de begroting 1973 voor de dienst Openbare werken van Aruba wordt in de aanbestedingsbrief gesteld dat het streven naar een kwalitatieve verbetering van het voertuigenpark in deze begroting opnieuw tot uitdrukking wordt gebracht. In totaal zullen bij de verschillende diensten van het eilandgebied 27 wagens vernieuwd moeten worden, waarvoor een uitgave van 414.000 gulden is geraamd. Onder meer zullen vijf vuilophaalwagens vernieuwd moeten worden, waarvoor tweehonderd duizend gulden benodigd is. De Reinigingsdienst kampt dagelijks met een tekort aan vuilophaalwagens, waardoor het klachten regent van bewoners, waar het huisvuil niet regelmatig wordt opgehaald, met alle nadelige gevolgen vanden.

Popular hours in Sheraton Hotel

ORANJESTAD. — Om de goede verhoudingen welke er tussen Sheraton-hotel en publiek bestaan heeft de directie ingevoerd „the Sheratons popular hours” aan de balashijsaal van vijf tot zeven en in de Diabolo bar van zeven tot tien waarbij drinks tegen populaire prijzen geschonken worden.



Duel om de bal tussen een J.C. en een Estrella speler.

Antillen aanwezig op PR-congres in Beiroet

WILLEMSTAD. — Van 17 t/m 20 september werd in Beiroet, Libanon, het Public Relations congres van de Libanese Public Relations Associations (L.P.R.A.) gehouden. Deelnemers aan dit congres waren P.R.-beoefenaars uit verschillende landen, waaronder ook de heer Johnny van Ierland van de Nederlandse Antillen. Hoofdtitels tijdens dit congres was de communicatie in het algemeen en de manier waarop P.R.-beoefenaars dit zouden kunnen bevorderen. Andere belangrijke onderwerpen waren o.a. de integriteit van P.R.-beoefenaars en het evalueren van P.R.-programma's. Voor de N.A.P.R.A. was het belangrijk te kunnen constateren dat de problemen op dit gebied vrijwel gelijk zijn aan die van de Nederlandse Antillen. Sprekers op het congres waren o.a. premier Abdul Rachman van Maleisië, Denny Griswold van P.R. News en Robert Carlson van de P.R.S.A.



SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark begon vrijdagavond het Aruba Juniors jubileumtoernooi met de A-klasse voetbalwedstrijd tussen Racing Club Savaneta en Centro Deportivo Barber uit Curacao. De wedstrijd eindigde 2-1 in het voordeel van Barber. Voor de wedstrijd overhandigde de madrina van C. D. Barber, mej. Migarda Martina (foto) een aandenken aan de aanvoerder van RCS.



SAN NICOLAS — Het elftal van Racing Club Savaneta met 2-1 Centro Deportivo Barber uit Curacao versloeg. dat zijn eerste wedstrijd op Aruba.



SAN NICOLAS — Racing Club Savaneta ging met 1-2 ten onder tegen Centro Deportivo Barber (Cur.) in de openingswedstrijd van het Aruba Juniors jubileumtoernooi.

BRIEF UIT NEDERLAND

door

Truus

Marchant-

Eschauzier



open, het pak hangt daar maar. Of die mevrouw bij haar kinderen logeert, of dat ze ziek van verdriet in haar flat ligt, of misschien zelf ook gestorven is, weten we niet. We kunnen het ook niet uitvinden, want ze doet immers nooit open als er gebeld wordt? Geregeld leest men in de Nederlandse kranten berichten als dit: „Bejaarde man lag wekenlang dood in flat.” Meestal wordt aan de hand van niet opgeraapte, bezorgde kranten de dag van overlijden vastgesteld.....

We hebben in ons leven al heel wat hondjes en katten van de straat opgeraapt maar nog nooit een oud dametje. Toen we 's avonds om 8 uur wegreden, stond ze daar: een keurig oud dametje in het souterrain van onze flats. Ze zei dat ze op haar dochter wachtte. Toen we om elf uur thuis kwamen, stond ze er nog. Na enkele vragen van onze kant vertelde het vrouwtje ons op een allervriendelijkste manier dat ze bij haar grootvader woonde en dat ze een dochter van 15 jaar had. We schatten het dametje zelf ergens tussen de 70 en de 80 jaar en dus hebben we haar mee naar boven genomen, een kop koffie gegeven en geprobeerd uit te vinden waar ze vandaan kwam. „Ik woon bij mijn opa,” zei ze maar steeds, „maar hij is al oud en hij zegt: mijn beentjes willen niet meer.” Steeds dat zelfde verhaal. Ze had geen tas bij zich, en in haar jaszakken zat niets: geen tramkaartje, niets. Nee, kinderen had ze niet, maar haar dochter heette Roosje. Ja, Roosje was getrouwd, maar met wie wist ze niet. Ze wist wel haar eigen naam. Daar hield het mee op. We hebben in ons leven nooit zo'n vriendelijk oud dametje ontmoet, maar 't moest: we hebben de politie gebeld en gevraagd of iemand van de door haar opgegeven naam werd vermist. En binnen 10 minuten stonden er twee jonge agenten in onze kamer. Ze hebben het oude moedertje meegenomen, ze wisten waar ze thuis hoorde, want gelukkig, gelukkig was er een verzoek tot opsporing bij de politie binnengekomen. Toen ze tussen de twee agenten, in de lift stapte, en ze schenen het nog leuk te vinden ook, zag ik dat ze op trijpen geruite pantoffels liep.... 't Vrouwtje bleek 6 kinderen te hebben, allemaal al volwassen, die zich grote zorgen over haar gemaakt hadden, want het was al de derde keer dat ze verdwenen was. En ze was al van 5 uur in de middag op sjouw. Op haar trijpen pantoffels. Er is geen asyl voor zwerfende oude moedertjes. Wel een soort asyl, en daar zal ze binnenkort haar thuis vinden. Ze is pas 72, en zo lief. En ze woont in de Randstad Holland.

Enkele weken geleden lag in mijn brievenbus een fraaie uitnodigingskaart (van de hoofddirecteur van het Rijksmuseum nog wel) voor de tentoonstelling van tekeningen en grafisch werk van Jacob Ernst Marcus. Hierbij liepen de Antillen nu eens aan kop; U hebt hem op de Antillen al gezien.

In Nederland werd geëxposeerd in de zalen van het Koninklijk Oudheidkundig Genootschap in het Rijksmuseum, in Amsterdam. Niet minder! De tekeningen, etsen en gravures waren heel overzichtelijk, leuk vergelijkbaar tentoongesteld. Maar wie ben ik daarop te commentariëren: de mensen van het museum zelf, in casu die van het Prentenkabinet, droegen er zorg voor. Ook de film over Jacob Ernst Marcus,

Kibra Hacha in Utrecht zoekt functionarissen

WILLEMSTAD — De stichting Kibra hacha zoekt een groepswerk (st)er, zo blijkt uit de Antilliaanse nieuwsbrief. Taak van de gezochte functionaris is zich volledig in te zetten voor het nastreven van blijvende verbeteringen in de arbeidsvoorwaarden, woon- en leefomstandigheden van de Antilliaanse gemeenschap als gediscrimineerde en laag-betaalde groep en bij het zoeken naar oplossingen voor individuele problemen, die uit deze situatie voortvloeien. Het arbeidsterrein zal grotendeels zelf dienen te worden geëxploreerd. Aldus de oproep. Kibra hacha werkt aan het welzijn van de Antilliaanse gemeenschap in de gemeente en provincie Utrecht.

Deze stichting zoekt ook een administratief medewerker(st)er. De taak daarvan is onder meer type-, stencil- en vertaalkerk en assistentie bij groepsactiviteiten en verzorging van het informatiecentrum. Sollicitaties moet men richten aan de secretaris van het stichtingsbestuur J.D. van Haaren, Vlietweide 180, Bunnik, Nederland.

die door twee medewerkers van de Wereldomroep werd gemaakt (en die U ongetwijfeld ook op t.v. vertoond kreeg) werd vertoond. Met de commentaarspreker heb ik nog een tijdje staan praten en 't is misschien grappig te weten, dat hij ook een Nederlander erg bekende radio-rede-mespot voor karnemelk spreekt. Dat doet geen afbreuk aan J.E. Marcus, maar 't illustreert wel hoe versatiele het ambacht van commercieel spreker in Nederland is..... Waarbij dan nog in aanmerking moet worden genomen dat de karnemelk hem relatief zeker meer zal hebben opgeleverd dan J.E. Marcus.

Ik had zo gehoopt wat voorstellingen van het oude Statia te zien, maar was een beetje ontnuchterd toen ik ontdekte dat Jacob Ernst al op zijn 9de jaar door zijn ouders teruggevoerd werd naar Nederland. Zijn werk is dan ook helemaal Nederlandse. Maar dat heft U op de Antillen al gezien. Hoeven we niet meer over te praten. Natuurlijk waren er nuchtere lieden, die vanwege dat Hollandse tintje en vanwege het schools-technische in Marcus' werk zeiden: „Marcus grootste verdienste lijkt te liggen in het feit dat hij op St. Eustatius werd geboren.” Weer zo'n punt waar opvattingen kunnen verschillen: in Antilliaanse ogen is dat feit van belang, je geboorteland markeert je nationaliteit, je gebondenheid. De langrijker vind ik de omstandigheid dat in korte tijd de Gevolmachtigde Minister drie tentoonstellingen opende, waarbij de Antillen op cultureel gebied van zich deden spreken: Capricorne in Den Haag, Martis en van Romondt in Hilversum en nu Marcus in Amsterdam. En niet in onbelangrijke zaaltjes in de provincie: Het Congresgebouw in Den Haag, Cultureel Centrum de Vaart in Hilversum en nu het Rijksmuseum in Amsterdam.

Ik kijk met belangstelling uit naar de vierde in de reeks en ik haal de woorden van minister Rozendal aan (bij de opening van de Marcus-tentoonstelling hier): „.....wees ik op de intensiever wordende belangstelling in de Nederlandse Antillen voor culturele verworvenheden en uitingen.” En nu mag Marcus dan weliswaar niet een corfeyee van die Antilliaanse uitingen zijn, de eerste stoot werd gegeven door Capricorne, Martis en van Romondt. Nu niet versagen, rustig doorgaan met ademen, het ijzer smeden als het heet is, en doórzetten.

Tot over 14 dagen!

Dertien geslaagden

bij vakopleiding serverend personeel

WILLEMSTAD — Vrijdagmiddag werden de diploma's uitgereikt in het Flamboyant Beach-hotel aan de dertien geslaagden van de vakopleiding serverend personeel. De uitreiking van de diploma's gebeurde door het hoofd van de dienst Arbeidszorg, de heer J. A. F. Spit. Aan het examen namen zestien kandidaten deel.

De opleiding ving op 28 februari aan en duurde zeven maanden. Men kreeg les in menuleer, serverkunde, drankenkennis, keukentheorie, serverpraktijk, rekenen, Engels, Spaans en eilandskennis. Het examen bestond uit een praktijk- en een theoretisch gedeelte en werd afgenomen in het Flamboyant Beach Hotel. Tewelertst bij de vakopleiding van serverend personeel geslaagd met het doel om de werkloze aanvragers, die daartoe geschikt gebleken is, door scholing en daarna bemiddeling gelegenheid te bieden om in een plaatselijk bedrijf een betrekking als kelner of serveerster te krijgen.

De selectie der tewerkstellers geschiedt uit de arbeidsbemiddelingsregistratie, waarin alle werkzoekenden zijn opgenomen, en in aanmerking door advertentie. In aanmerking komen werklozen in de leeftijdsgroep van ongeveer 18 tot 40 jaren. Men dient een vooropleiding te bezitten van tenminste acht klassen mulo en bovendien te voldoen aan de gestelde selectie-eisen. De deelnemers aan de opleiding krijgen een geldelijke uitkering afhankelijk van hun sociale omstandigheden.

De dertien geslaagden zijn: O. Albers; S. Apostel; H. Constanica; A. Haynes (best geslaagd); N. Martes; H. Martis; G. Martina; J. Mercera; G. Meulens; S. Narciso; M. Sambo; A. Santiroma en C. Serbony.

Twée valse starts van kunstseizoen

Slordige expositie met verrassingen van Marcano

DE INCROWD IS ONTDAAN. Het kunstminnend publiek, dat tentoonstellingen nodig heeft zoals een ander zijn wekelijkse film en dat er als de kippen bij is om de mooie dingen weg te kopen, de artistieke fijnproevers zijn teleurgesteld over het begin van dit seizoen. De allereerste tentoonstelling waar ze, na de lange dorre zomer, naar snakten, was alweer weg voor de meesten het wisten. Wie met de Amigoe-recensie in de zak in de Heerenstraat kwam, vond bij nr 19 „cerrado” en wie dan toch nog een zijgang ontdekte en op de kindertekeningen uitgekeken was, vond op de trap alle deuren naar de bovenverdieping gesloten. Met veel geluk en doorzettingsvermogen hebben een paar ware liefhebbers toch de eigenlijke expositie weten te bereiken. Ze verdienen een lintje van Caldera. Voor de vernissage was wel de t.v. uitgenodigd, en heel veel hoge ambtenaren, met minister Elhage voorop, veel donkere pakken, die zich na een paar glazen champagne best begonnen te amuseren, maar niet de bekende gezichten die je bij elke tentoonstelling ziet.

En vorige week die tweetalige advertentie van het departement van Cultuur en Opvoeding. Geen aanbesteding voor een waterkoeler, geen voetbalwedstrijd op de t.v., maar een uitnodiging voor een expositie vanaf dezelfde avond „te 8.30 p.m.” in Hilton. Een raadselachtige uitnodiging, die sommigen naar de telefoon deed grijpen om te weten of het een opening betrof. De telefoniste van Hilton weet natuurlijk niet eens dat er iets in de krant heeft gestaan. Anderen, die de krant weer eens niet hebben gekregen, worden gelukkig door leden van de incrowd opgebeld, om toch maar viug alle afspraken af te zeggen en naar Hilton te gaan, want de tentoonstelling van Eb Marcano die pas over een paar weken werd verwacht, was er ineens al.

Zo is dit jaar weinig glorieus het tentoonstellingsseizoen uit de blokken gegaan. De portier weet zowaar dat er in zijn fabriek ergens wat schilderijtjes hangen, de brug over en dan links. Geen stralende galeriehoud(st)er, die je staat op te wachten. En dan overzie je in één blik de ramp. Verlicht door wat schemerlampjes hangen daar schots en scheef de kunstwerkjes. Ze bungelen wat tegen de plooien van de gele gordijnen. Geharde kunstminnaars liggen verslagen in de makkelijke stoelen, krampachtig giehelend over zoveel narijheid. Dan komt opgewekt en kwiek de kunstenaar zelf met een stapel drukwerk. Het departement heeft het verzorgd. Fris siert de nationale driekleur de voorkant. De sterren zijn vervangen door de naam Eb Marcano, in koeien van letters, en in het Papiaments, even nationaal, Eksposishon di su pinturanan. De binnenkant is, minder nationaal maar des te commerciëler, in het Amerikaans. Het ding kan zo in het kaartstelsel van het departement. De pasfoto van Vicente (Eb) zit al keurig linksboven.

Een functionaris van het organiserend departement komt binnen, handenwringend over de slechte belichting. Gelukkig kan hij de schuld organiek afschuiven, en rap begint hij de catalogusnummers onder de kunstwerken te schrijven. Er komen spots in het plafond, dat is zo gebeurd, zegt hij, dan wordt de belichting meteen veel beter. Morgen. Een officiële opening kon er bij het departement niet af, veel te duur. Je vraagt je wel af, of het departement er wel eens bij stil heeft gestaan, waarom kunstenaars de kosten van een vernissage er aan wel voor over hebben.

Wat moet je van de tentoonstelling zelf nog zeggen die zo door haastwerk verbroddeld is. Alles hangt door elkaar, tekeningen en schilderijen, in een slordige rij, ongelijk van hoogte. De Amerikanen die door het zaaltje naar een andere zaal lopen, in avondkleding, kijken er eventjes naar



met opgetrokken wenkbrauwen. Het is genant.

Eb Marcano had beter verdiend. Over een paar weken verlaat hij het eiland. Met een beurs van Sticusa gaat hij studeren aan de Vrije Akademie in Den Haag. Is dat wel zinvol, denk je bij jezelf als je het werk van deze 33-jarige ziet. Moet hij nu nog de hele akademie doorlopen? Het doet me een beetje denken aan Nijhoff, die als beroemd dichter nog Nederlands ging studeren in Utrecht. Kan iemand die het al zo ver heeft geschopt op eigen kracht (zijn eerste tentoonstelling dateert al van vier jaar geleden) niet beter bij een kunstenaar gaan werken met wie hij affiniteit heeft. Laat ze liever een jongen die talent heeft maar nog geen naam heeft gemaakt, naar een akademie sturen.

Van zijn eerste tentoonstelling kent men vooral tekeningen van Eb. Hele fijne kriebeltekentjes die een flinke passepartout nodig hebben om niet helemaal weg te vallen. Eb is een van die kunstenaars die zich uren over een vel papier kunnen buigen en de pen maar laten werken. De precisie die je bij Dürer vanzelfsprekend vindt, zie je ook bij veel hedendaagse jonge kunstenaars. Niet iedereen krast er maar op los. Merkwaardig eigenlijk dat juist het nachtmerrie-achtige en het apocalyptische vaak zo visionair-scherp wordt weergegeven.

Tussen Kunst op zolder 1968 en Hilton 1972 zit een hele ontwikkeling. Voor degenen die hem al zolang kennen is vooral de kleur een verrassing. Eb is gaan schilderen. Niet tekenend met het penseel, zijn tekenstijl vind je hier niet in terug. Nee, hij heeft een nieuwe uitdrukkingswijze ontdekt, en hij doet er al opmerkelijke dingen mee. Heel verschillende dingen, in telkens ander koloriet. Abstract werk zoals „vision of a destroyed city” in gloedvolle kleuren, simpele studies als „bottles” en „stones”, en romantische schilderijen die in feite grote ongecompliceerde tekeningen zijn, ingekleurd met rood, geel en groen. De titels geven op poëtische wijze de indruk weer die de schilderijen op je maken. „A green woman told me of a beautiful dream”. Kleur is kennelijk als een bevrijding ge-

komen voor Eb. De nachtmerries zijn weggespoeld door de kleur van de mooie dromen. Wie of wat die green woman is, mag voor mij een raadsel blijven, zoals de fee verte van een Franse dichter die wel, zoals een ijverige zoeker ontdekte, een menthe-likeurtje bleek te zijn, maar daar neem je toch geen genoegen mee. Tant pis pour les faits.

De expositie van Eb Marcano is de eerste van een reeks lokale artiesten die onder de vlag van het departement van Cultuur en Opvoeding in Hilton te zien zullen zijn. Over een paar weken komt onze naïeve schilder Ocalia en dan Capricorne met heel nieuw werk. Daarna is alles nog blanco. Wie het werk van Eb Marcano wil zien, voordat hij naar Nederland vertrekt, moet dus niet te lang wachten. De brug over en dan links.

K. SMIT

Venezuela verloor laatste bokstitel

BANGKOK — De Thailandse bokser Venice Borkorsaw heeft vrijdag in Bangkok de wereldtitel in het vliegengewicht (versie „World boxing council”) overgenomen van de Venezolaan Betulio Gonzalez. De titelhoudster gaf in de tiende ronde op.

In de beginfase ging het gevecht tamelijk gelijk op, maar in de negende ronde sloeg Borkorsaw toe. Hij kwam keer op keer door met harde linkse en rechtse directen en sloeg zijn tegenstander drie keer in de touwen. Gonzalez, zwaar aangeslagen en bloedend uit de mond kwam nog wel uit zijn hoek voor de tiende ronde, maar al spoedig werd hij weer zwaar getroffen door een links-rechts combinatie. De wereldkampioen trachtte zich door afklemmen op de been te houden, maar bereikte slechts dat Borkorsaw hem pijnlijk op het lichaam raakte. Plotseling stak Gonzalez een arm op, liep naar zijn hoek en kwam terug met de mededeling dat hij opgaf.

* In een opiniepeiling onder enkele top-vocalisten van de popmuziek is John Lennon uit de bus gekomen als beste zanger van de wereld.

Paul McCartney staat op de 15de plaats.



OLDSMOBILE w.o. het revolutionaire

„OMEGA” model en van de

PONTIAC



Antillianisering van rechterlijke macht doel van regering

WILLEMSTAD — In het nieuwe begrotingsjaar hoopt de regering te komen met de nodige voorstellen tot wijziging van het Burgerlijk wetboek, het Materieel ambtenarenrecht en het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering, met het oog op het opheffen van de discriminatie van de vrouw. Het waarborgen van de handelingsbekwaamheid van de vrouw staat daarbij voorop. Zo staat te lezen in de algemene beschouwingen in de 1973 begroting van het land, wat de afdeling Justitie betreft.

De regering streeft er naar, dat de commissie ter bestudering van het zogenaamde drug-probleem spoedig rapporteert en advies uitbrengt. De vraag zal onder ogen moeten worden gezien omtrent de strafbaarheid en strafwaardigheid van zowel de hard als de soft drugs. Eventuele voorstellen tot wetswijziging zullen worden ingediend aan de hand van de commissie-adviezen, in welk verband de regering er nog op wijst, dat er internationaal verband geen eenstemmigheid op dit gebied bestaat. De regering stelt vast dat de Nederlandse Antillen op het ogenblik met het drug-probleem geconfronteerd worden.

Een nieuwe Wegenverkeersverordening wordt door de regering in het vooruitzicht gesteld. De beoogde uniformiteit op dit gebied zal daarmee een feit worden. Leemten in de wet zullen worden opgevuld. Aldus de regering.

Het gehele systeem van werving en opleiding zal, wat de politie-rangen betreft, binnen afzienbare tijd kunnen worden herzien. Daarbij zal men gebruik kunnen maken van elders met succes beproefde methodieken. De Brandweerorganisatie zal nader bekeken worden. Twee deskundigen hebben hieromtrent advies uitgebracht. Het rapport is naar de bestuurscolleges gestuurd.

De regering ziet zich voor het probleem geplaatst, dat voor opleiding tot politie-officier aan de betrokken academie in Nederland slechts twee plaatsen vrij zijn per jaar voor Antillianen. Ondanks ernstige pogingen van de regering om meer Antillianen geplaatst te krijgen is dit niet gelukt, wegens het gebrek aan capaciteit in Nederland zelf. Opleiding elders kan nu nog niet worden overwogen omdat dit moeilijkheden oplevert voor wat betreft kennis en toepassing van onze wetten. Wel zijn al verschillende initiatieven genomen om gebruik te maken van training- en

vormingsmogelijkheden voor daardoor in aanmerking komende vaktechnische onderwerpen.

Wat de vacatures bij het Hof van Justitie betreft merkt de regering op, dat van Nederlandse zijde een voorstel is gedaan, waarbij ook de materiele zijde van de tewerkstelling hier aantrekkelijker wordt. Voor de Antillen zijn hieraan geen financiële consequenties verbonden. Het streven naar een volledige Antillianisering van de rechterlijke macht op zo kort mogelijke termijn mag niet afzwakken. Om na te gaan hoe dit het beste te effectueren zal er een commissie komen om de regering hieromtrent te adviseren. Deze commissie zal, zo zegt de regering, uiteraard moeten bestaan uit eigen mensen, dus uit Antillianen.

Kantooropleiding aan ETAO-scholen

WILLEMSTAD — Na een experimentele fase met de aan één der ETAO-scholen in mei van dit jaar begonnen vervolgcursus voor opleiding tot kantoor- en winkelpersoneel, afdeling kantooropleiding, zullen ook aan de andere ETAO-scholen identieke cursussen verbonden kunnen worden. Het onderzoek naar de mogelijkheid om vervolgcursussen in de hotelsector te kunnen bieden wordt voortgezet, zo deelt de regering in de algemene beschouwingen bij de 1973-begrotingen mee.

PD-bureau Sint Maarten

WILLEMSTAD — In het aan de gang zijnde schooljaar zal een effectmeting plaats hebben van het op vier Arubaanse en vier Curaçaose kleuterklassen aan de gang zijnde experiment om voor vierjarige kleuters naar een didactische vorm te zoeken van een taalactiverings-methodiek in het Papiamento. In het komende schooljaar zal getracht worden een taal-denkenprogramma en een rekenprogramma op te bouwen dat uitvoerbaar is in een gecombineerd klas van vier- en vijfjarige kleuters. Tevens zal gewerkt worden aan het opbouwen van een methode om vier- en vijfjarige kleuters op een systematische wijze de Nederlandse taal te leren. Zo staat te lezen in de algemene beschouwing bij de 1973-begroting, voor wat betreft de afdeling Onderwijs.

Binnen afzienbare tijd hoopt de regering op Sint Maarten een afdeling van het Pedagogisch didactisch bureau te vestigen. Van daaruit zal op

de eerste plaats getracht worden hetzelfde onderwijsvernieuingswerk als van de Benedenwinden op gang te brengen, waarbij rekening wordt gehouden met het feit, dat op de Bovenwinden het Engels de moedertaal is en dat de leersituatie er sterk verschilt van die op de Benedenwinden.

In het aan de gang zijnde schooljaar zal een aanvang gemaakt worden met de opbouw van een methode voor het aanvankelijk lezen in het Papiamento. Aldus de regering. Over het spellingontwerp van drs R. Römer wordt in dit verband niets gezegd.



NOG STEEDS

30%

KORTING

OP GENERAL BANDEN

GRATIS GEMONTEERD MET DE MODERNSTE MACHINES

WELLMAN

CURACAO BONAIRE

ONZE TASSENCAMPAGNE GAAT ONVERMINDERD DOOR



BONAIRE

Isla DE LOS Flamencos

DEBONAIR
HOTEL BUNGALOWS
BONAIRE
NETHERLANDS ANTILLES

Bungalows — Phone 8290

Airconditioned Rooms with Private Bath

available from Naf. 7.50 till Naf. 9.50 p.p.
(double occupancy)

Bungalows with Kitchenette

Naf. 10.— p.p.
(minimum occupancy 4 persons)

Bar - Snackbar (very attractive prices) - Swimming-Pool.

Enjoy a splendid vacation on the island of Bonaire.

BOUWCONSORTIUM ALBO — BONBOCEMI

*** RESTAURATIE**

*** VERBOUWING**

*** NIEUWBOW**

Deelnemers

Zeil Regatta

van harte

Welkom

op

Bonaire

Gouverneur N. Debrotweg z/n - telefoon 8427 - Bonaire

TECHNISCHE MAATSCHAPPIJ BONAIRE

Bontech N.V.

BONAIRE TECHNICAL COMPANY "BONTECH" INC.

ta desea

tur e participantenan na e

ZEIL REGATTA

éxito y díanan placentero na Bonaire

WELLMAN AUTO SUPPLIES

Simon Bolivarstraat

Tel. 8356 - Bonaire

bo direcshon pa
pieza di auto en
general

BONAIRE

C A R I B I S C H E

Z E E

BOLIVIA

KRALENDIJK

BACUNA

C A R I B I S C H E

Z E E

Gebruik steeds

Kodak

voor betere resultaten!

Officier acht dood door schuld aanw e zig

Vier maanden geeist in zaak dodelijke snelheidswedstrijd

ORANJESTAD Vrijdagmorgen kwam het gebeurde op 20 december van het vorig jaar weer velen voor de geest. Tijdens een van de niet ongewone snelheidswedstrijden op de boulevard te Malmok tussen verdachte M. J. M. en het slachtoffer A.B., raakten de beide auto's elkaar met een topsnelheid van tussen de 150 en 200 km per uur. Het gebeurde in een fractie van een moment. A.B. vloog met zijn Austin Healey van de weg af en over de kop, terwijl M.J.M. in zijn Corvet rond zijn as bleef draaien. Eerstgenoemde werd later ook uit zijn auto geslingerd en liep dusdanig lichamelijk letsel op dat hij in maart van het daaropvolgend jaar overleed. Nu moet beklagde M.J.M. het gerecht in eerste aanleg terecht staan, op beschuldiging van dood door schuld. Beklaagde werd bijgestaan door advocaat S. H. Tjon Ajong. De officier van justitie mr. M. L. de Haas zei, na zijn requisitoir geen andere mogelijkheid te zien dan een vrij zware vrijheidsstraf te vragen tegen beklagde M. Hij eiste dan ook vier maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf en vier jaar ontzegging van de rijbewoegheid. Raadsman van de heer Tjon Ajong concludeerde echter dat niet bewezen was dat de schuld had en vroeg vrijspraak bij ontbreken van schuld. Het vonnis zal over veertien dagen gewezen worden.

Onder grote doch niet zoveel belangstelling, als men wellicht zou verwachten, werden gisteren voor het eerst in eerste aanleg de zaak behandeld van de snelheidswedstrijd op Malmok vorig jaar, waarbij een ongeluk gebeurde en enkele maanden later het slachtoffer, een der bestuurders, het leven liet. In leven en dus wel vervolgd kon worden de andere bestuurder, de 26-jarige M.J.M. Toen werd ten laste gelegd dat hij met een snelheid van tussen 150 en 200 km per uur in een illegale race, waarna een aanrijding ontstond waarbij de andere deelnemer-bestuurder dusdanig gewond werd dat hij enige maanden later overleed. Dood door schuld was het primair ten laste gelegde. M.J.M. bleek op de bewuste avond gereden te hebben in een Corvet van een zekere P.V., terwijl het slachtoffer A.B. in een Austin Healey van E.O. reed. Zoals gebruikelijk bij dergelijke wedstrijden, die illegaal zijn en gehouden worden op het traject van Holiday Inn tot een groen twee verdiepinghuis te Malmok, werd ditmaal de weg min of meer afgesloten door het overige verkeer. Bovendien, zo vertelde M., bestaat de afspraak dat mocht onverhoeds er toch ander verkeer op het traject komen, dat dan de wedstrijd niet geldig zou zijn. Normaliter staan er echter mensen bij de start en de finish, die in ieder waarschuwen en bovendien staan er langs het traject ook mensen met zaklampen om eventuele bewoners en bezoekers van de huizen langs het traject te waarschuwen.

Bij de start, zo vertelde M., die begon bij Holiday Inn, stonden de auto's zo ver mogelijk uit elkaar. M. reed rechts en het slachtoffer links op de weg. Men reed vanaf de eerste ingang van het hotel samen op en vanaf de tweede ingang mocht men vol gas geven. B. reed M. meteen voorbij en kwam op de wegheft van M. rijden, waarop M. besloot naar links te gaan. Zo bleven beiden een tijd lang rijden. Op een afstand van ongeveer dertig meter vóór de finish wilde M. echter nog een poging wagen te winnen en ging B. inhalen. Op dit moment echter reed B., volkomen onverwacht voor M., uit naar links. M. reed nog en achtte een aanraking tussen beiden te voorkomen, doch het is niet gelukt. Men raakte elkaar. M. begon met zijn Corvet om zijn as te draaien en naar hij verklaarde dacht hij dat hij het er niet levend meer vanaf zou brengen.

Op enkele vragen van de rechter verklaarde M. tevens dat hij weet dat racen illegaal is, doch dat dit een universele sport is, waar hij erg van hield. Overal ter wereld is deze sport legaal. Ook op Curacao, waar men wel legale dragsters heeft, heeft hij vaak gereden. Het stukje boulevard, waarop hier de races gehouden worden, is zelfs breder dan de baan op Curacao. Ook zijn er hier regels opgesteld voor de wedstrijden. Onder meer moet men veiligheidsriemen om hebben. M. had ze om, doch van zijn tegenstander wist hij het niet. De officier begon met er op te wijzen dat ongelukken in het verkeer onvermijdelijk zijn, maar dan wel tot op zekere hoogte. Met name wanneer er niet van te voren voorzienbare gevaren zijn. Maar zeer zeker niet wanneer men schuld heeft door drank of zoals in dit geval deelneming aan een snelheidswedstrijd.

Hoe goed men de weg ook wil afsluiten voor deze illegale races, die De Amerikaanse legatie, heeft aan 167 zwarte militairen, die in 1966 naar aanleiding van een schikking uit de infanterie werden gestuurd, eervol ontslag verleend. De mannen, die ingedeeld waren bij het eerste derde bataljon, 25ste infanterie (Schiedingen), kregen massaal ontslag. Dit soort ontslagen is thans in strijd met de bepalingen bij het leger. Een militaire woordvoerder deelde mede, dat een narroer de bijzonderheden van het incident uit lagere archieven had opgedoken en deze onder de aandacht van de juridische deskundigen van het Pentagon had gebracht.

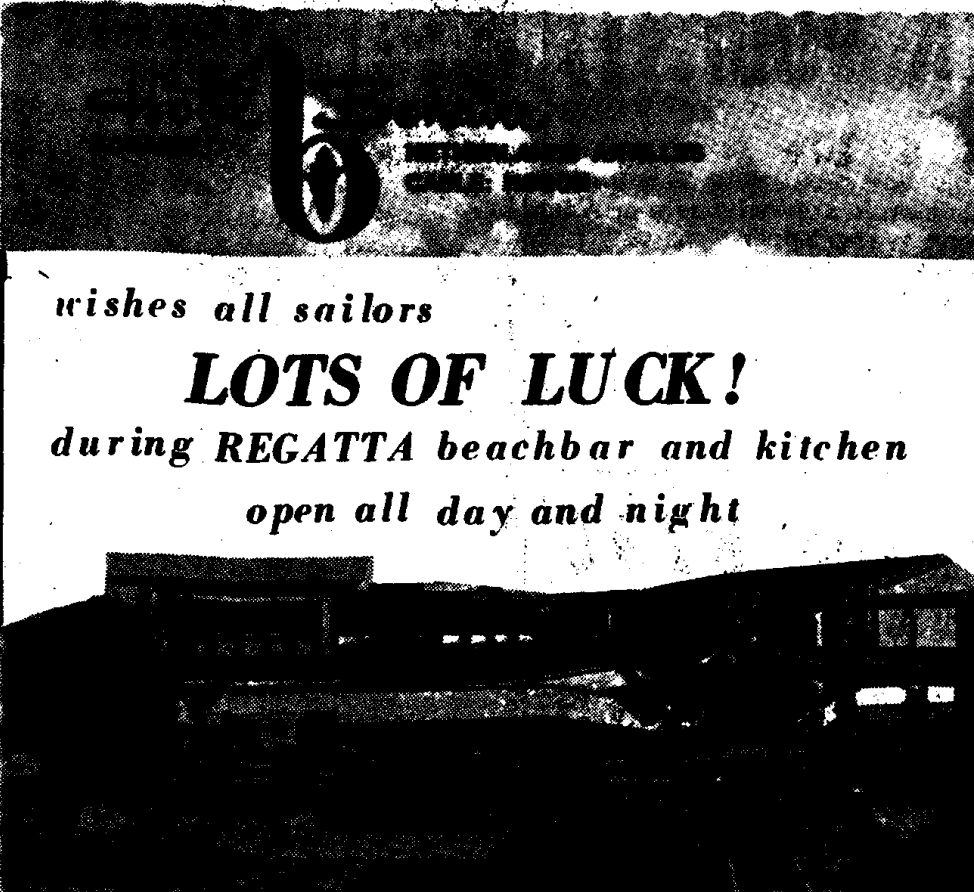
De Amerikaanse legatie, heeft aan 167 zwarte militairen, die in 1966 naar aanleiding van een schikking uit de infanterie werden gestuurd, eervol ontslag verleend. De mannen, die ingedeeld waren bij het eerste derde bataljon, 25ste infanterie (Schiedingen), kregen massaal ontslag. Dit soort ontslagen is thans in strijd met de bepalingen bij het leger. Een militaire woordvoerder deelde mede, dat een narroer de bijzonderheden van het incident uit lagere archieven had opgedoken en deze onder de aandacht van de juridische deskundigen van het Pentagon had gebracht.

dat B. naar links zou uitwijken had M. schuld getroffen. M. had gezorgd voor een behoorlijke afstand in de breedte tussen de auto's, er was geen obstakel op de weg waar te nemen, dus er was geen enkele reden om niet in te halen. Waarom B. is uitgeweken, volkomen tegen de regels van de wedstrijd in, zal altijd een vraag blijven, aangezien hij er niet is om te getuigen. De raadsman sloot de mogelijkheid niet uit dat hij de macht over het stuur was kwijtgeraakt.

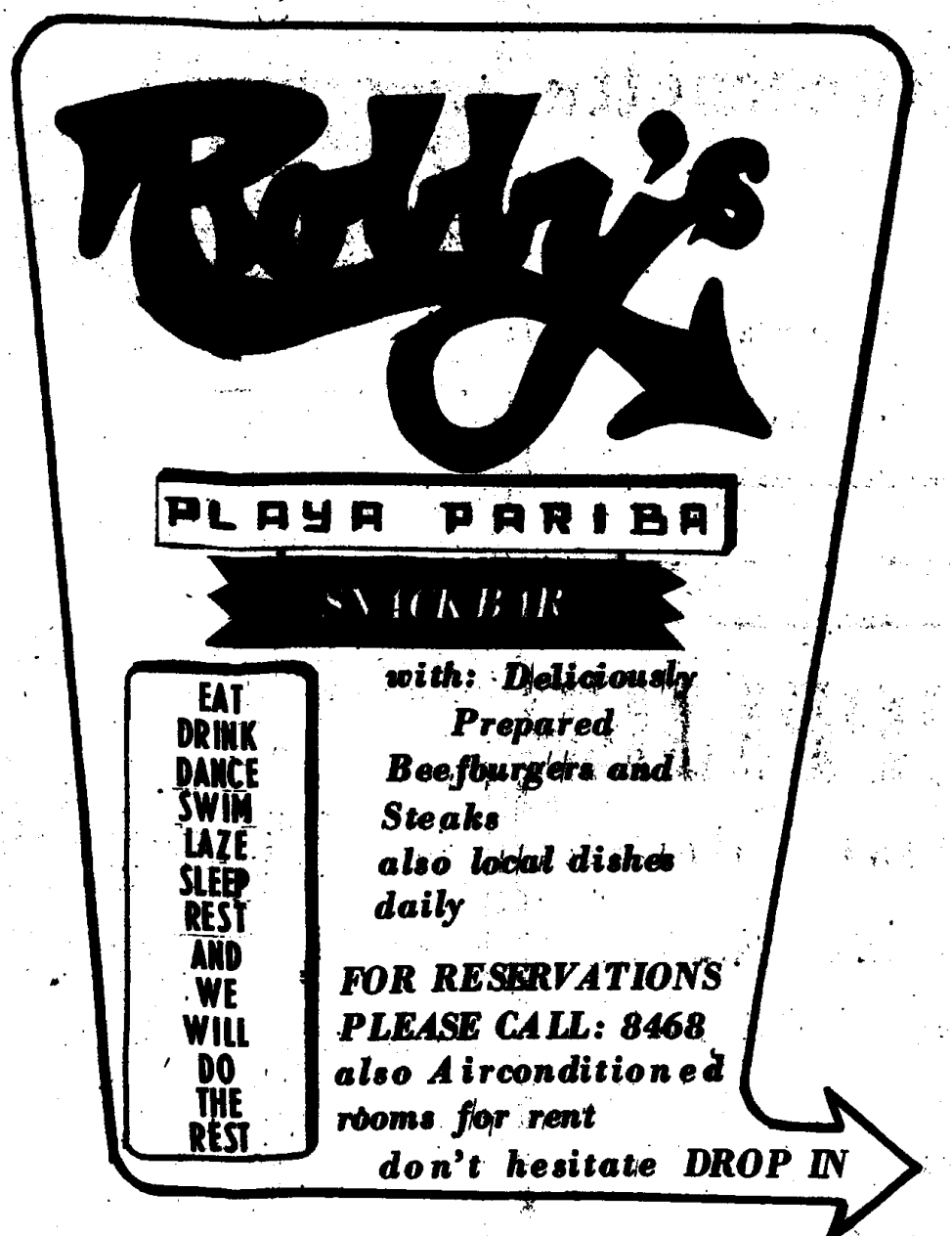
Tenslotte wilde hij nog vermelden dat de familie van M. geld had bijgedragen aan de familie van B. en dat men de hospitaal- en begrafenis-kosten volledig had betaald. Men was zich zeer wel bewust van het feit dat het leven niet gewaardeerd kan worden met geld. Het ongeluk zelf was een flinke geestelijke klap geweest voor M. De ouders van B. hadden ter terechtzitting willen komen vragen om M. geen gevangenisstraf te geven, doch de verdediger had dit niet gewild. Hij vroeg de rechter echter rekening te houden met de omstandigheden en de uiterste clementie te betrachten. Hij vroeg vrijspraak bij ontbreken van schuld.

In zijn wederwoord liet de officier van justitie blijken dat hij de vergelijking met de rechtspartij te Den Haag, aangehaald door de verdediger, niet relevant vond. Hij gaf toe dat het opgevoerd zijn van de Austin Healey zeer zeker belangrijk was en hetgeen de verdediger hierover gezegd had, had hem plausibel in de oren geklonken. Tenslotte wees verdediger Tjon Ajong er nog op dat wat betreft de rechtspartij te Den Haag, de overeenkomsten waren dat in beide gevallen regels van sportiviteit in acht zijn genomen en in beide gevallen een slachtoffer is gevallen. Belangrijk vond hij de verklaring van de inzittende van de auto van M., een zekere T., die duidelijk gezegd had dat B. zelf naar links was uitgeweken. „Hier moet komen vast te staan dat M. de oorzaak is van het ongeluk“, aldus de raadsman, „en dat kan nooit of te zamen bewezen worden“. B. is zelf naar links gereden.

Hij achtte de schuld niet bewezen en permissieerde in vrijspraak, waarbij hij de rechter vroeg vooral rekening te houden met de omstandigheden, de prudentie van M. voor de deelname, het berouw over het gebeurde en ook het feit dat er bijna geen illegale races meer hebben plaatsgevonden. Over twee weken zal vonnis gewezen worden in deze zaak.



wishes all sailors
LOTS OF LUCK!
during REGATTA beachbar and kitchen
open all day and night



Rolly's
PLAYA PARIBA
SNACK BAR
with: Deliciously Prepared
Beefburgers and Steaks
also local dishes daily
FOR RESERVATIONS
PLEASE CALL: 8468
also Airconditioned rooms for rent
don't hesitate DROP IN



Joki Winkel
Consejero Fiscal,
ta llama comunidad di Bonaire
PABIEN
cu e prome lustro di Regata Bonairiano




LA TROPICANA
Rincon 328 Bonaire, N.A.
heest de deelnemers aan de
ZEIL REGATTA
vah harte welkom en wenst hen allen
prettige dagen op Bonaire!



Bonaire Trading Co. Ltd.
Hertz
BONAIRE
en



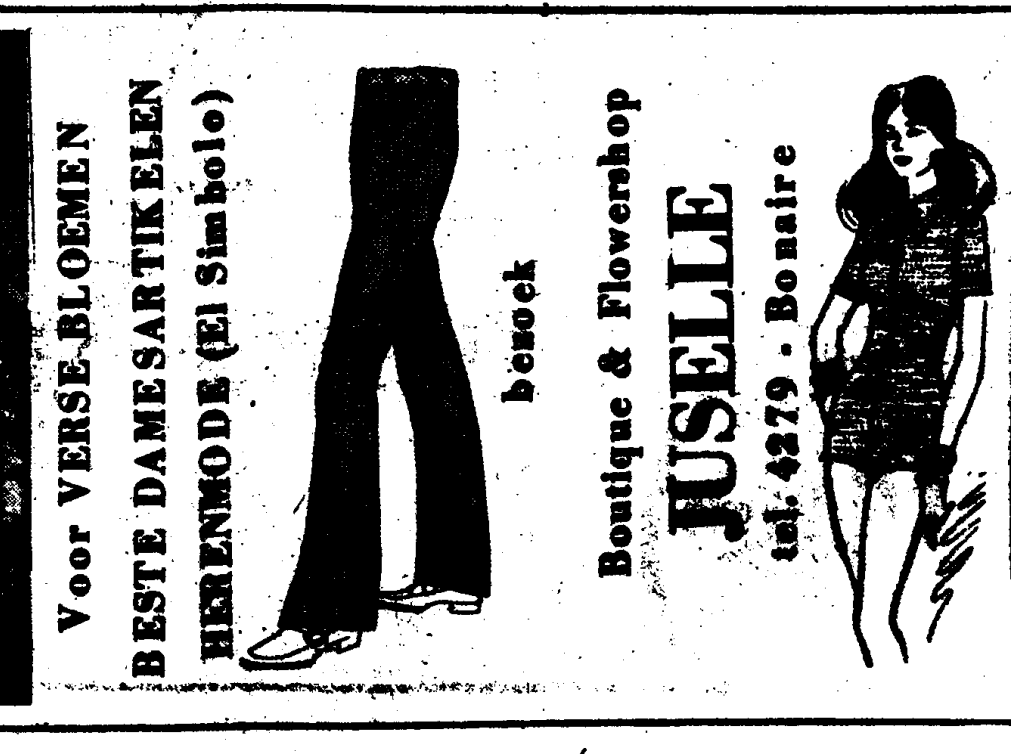
DISCOTHEQUE
El Gato
BONAIRE, NETH. ANTILLES
wensen alle zailers en supporters een warme welkom op
Bonaire en veel geluk en sportiviteit tijdens de
5de Internationale Zeil Regatta



Een welverzorgde
BAR
met een
uiterst gezellige sfeer....
en een gerenommeerd
RESTAURANT
— op een pracht strand
met uitzicht op
het zilte nat —
Flamingo
BEACH CLUB BONAIRE NA
wenst
alle deelnemers
aan de
Zeil Regatta
een prettig verblijf
toe op het
Flamingo eiland.



ANTEM, N.V.
BONAIRE, N.A.
ANTEM (BONAIRE) N.V.
heet de deelnemers aan de
5de Internationale Zeil Regatta
welkom op Bonaire en wenst hen tevens
een prettig verblijf
toe
op het
Flamingo-eiland !



JUSELLE
Boutique & Flowershop
Bonaire
tel. 4279 - Bonaire
Voor VERSE BLOEMEN
BESTE DAME SARTIKELLEN
HERENMODE (El Simbolo)

Elmar-softballers te sterk voor TA-toernooi



ELJO MADURO (Elmar) winnende gooier tegen King's Int. Casino.

ORANJESTAD. — In het afgelopen weekeinde organiseerde het softbalteam van TeleAruba een bliksemtornooi in het Little League ballpark. Op overduidelijke wijze werd dit toernooi gewonnen door het sterke team van Elmar.

Het toernooi begon op zaterdagmorgen met de openingsceremonie door sportkoningin Sonja Tromp. In de eerste wedstrijd behaalde TeleAruba een nauwe 6-4 overwinning op het team van de Algemeene Bank Nederland. De twee winnende runs van TeleAruba werd in de zesde inning gemaakt, nadat de stand in de vijfde inning 4-3 in het voordeel van de ABN was geweest. Claret Lopez werd

winnende gooier voor TeleAruba en Chomon Ras de verliezer voor A.B.N. Beste slagmannen waren (voor TeleAruba) H. Dirkz met twee hits in twee beurten en Tico Kuiperi met drie hits in vier beurten. Voor A.B.N. Frans Hart en Chomon Ras met één hit in drie beurten. Voor TeleAruba 5 runs, 10 hits en 5 fouten. Voor ABN: 4 runs, 3 hits en 2 fouten.

In de tweede wedstrijd verpletterde het negental van Elmar dat van King's International Casino met niet minder dan 24-0. Voor Elmar 24 runs, 13 hits en 2 fouten. Voor King's geen enkele run en 12 fouten. Eljo Maduro werd winnende gooier en Djs Solognier de verliezer. Beste slagman voor Elmar was Eljo Maduro met 2 hits in 2 beurten. In deze wedstrijd sloegen de Elmar spelers, Eric Rafael, Ro Agumero en Lucio Schotborgh, een homerun. Beste slagman van King's Casino was Ruben Schwengle met 2 hits in 3 beurten.

Het negental van Elmar werd op zondagmorgen kampioen door in de finale wedstrijd TeleAruba met een klinkende 16-1 nederlaag naar de studio's te sturen. Jacobo Pourier werd ditzmaal de winnende gooier en Claret Lopez verloor voor TeleAruba. Voor Elmar 16 runs, 16 hits en geen enkel fout; voor TeleAruba 1 run, 4 hits en 10 fouten. De twee Elmar-spelers Harold Rased en Pancho d'Aguiar wonnen de prijs als beste slagmannen met een slaggemiddelde van 500 punten (5 hits in 10 beurten), terwijl ploeggenoot Jacobo Pourier homerun-kampioen werd met twee vierhonkslagen.



CLARET LOPEZ (TeleAruba) winnaar tegen Alg. Bank Ned.

PPA-partijraad niet bijeen

ORANJESTAD. — In tegenstelling tot andere zaterdagmorgen is de PPA-partijraad zaterdagmorgen niet bijeengekomen. De Amigoe vernam dat het beraad nog voortduurt en dat het er naar uitziet dat de huidige gedeputeerden voortlopig nog aan blijven. Intussen wordt in politieke kringen wel aandacht besteed aan het verkeersongeval met dodelijke afloop waarbij afgelopen week een der gedeputeerde betrokken was. Naast namen van kandidaat-gedeputeerden Fichi Croes en D. C. Mathew wordt thans ook de naam genoemd van de PPA fractieleider in de eilandsraad dr. Gustavo Oduber, die zich ook bereid verklaard heeft eventueel een gedeputeerdschap te willen aanvaarden.

Gelijkspel op Bonaire

KRALENDIJK. — Real Rincon heeft zondagmiddag de Curaçaoese kampioen SUBT een gelijkspel weten af te dwingen: 2-2. De wedstrijd werd bijgewoond door een groot aantal toeschouwers die jammergenoeg de lokale voetballers niet voldoende aanmoedigden. De eerste helft van dit duel begon slap met

weinig opvallende spelmomenten. SUBT was wat sneller ter been en met goed opgezette aanvallen werd herhaaldelijk het doel der Bonairen onder vuur genomen. Real Rincon daarentegen kon haar ritme maar niet vinden en men was dan ook niet verrast toen SUBT middels een schot van Rosa met 1-0 de leiding nam in deze eerste helft. De tweede helft gaf een herleefd Real Rincon te zien dat SUBT in de verdediging drukte. Gido Winklaar profiteerde van een dekkingsfout en maakte gelijk: 1-1. Aangevuurd door de talrijke aanhangers ging Real Rincon heftiger aanvallen wat even later met een tweede goal beloond werd: 2-1 voor Real Rincon. SUBT maakte middels Scoop toch gelijk twintig minuten voor het einde: 2-2, echter tegen de verhouding in.

TE KOOP
Ford Cortina 1967
i.z.g.s. Fl. 1000,—
of t.e.a.b.
Telefoon 37114

* In de Chinese wijk van Djakarta zijn honderd skeletten blootgelegd, die naar men aanneemt de resten zijn van Chinezen, die ruim tweehonderd jaar geleden door de Nederlanders zijn afgemaakt. De beenderen en ijzeren kettingen werden ontdekt bij het graven van de fundering voor een winkelcentrum.

In verkeer 21 gewonden

WILLEMSTAD. — Het weekeinde-verkeer is er de oorzaak van geweest, dat er twee personen in het hospitaal moesten worden opgenomen. De Verkeerspolitie handelde veertig ongevallen af. Daarbij liepen in totaal 21 mensen verwondingen op. De totale direct aangerichte schade bedraagt 34.250 gulden.

Zaterdagmiddag rond één uur verleende de bestuurder van een personenauto geen voorrang aan een andere personenauto op het kruispunt Maalweg-Bramendivweg. De auto, welke geen voorrang verleende kwam tegen twee ijzeren staanders tot stilstand. Vijf personen makten bij dit ongeval gewond, van wie een insittende van de geen voorrang verleende auto in het hospitaal moest worden opgenomen. De anderen konden later naar huis terugkeren. De directe materiele schade bedraagt 9550 gulden.

De zesjarige jongen werd vrijdagmorgen om kwart voor tien op de Blanquillaweg aangereden door een personenauto, toen hij plotseling de weg overstak. Het kind bekam een arm-fractuur, en twee knieën werden aan zijn hoofd. De jongen is in het hospitaal opgenomen.

De meester sloeg te hard

WILLEMSTAD. — Een man deed aangifte dat een onderwijzer zijn 12-jarige zoon op dussdane wijze met een stok had geslagen, dat de jongen suf werd en onder behandeling van een arts moest worden gesteld. De arts constateerde hemschudding en geïstige opname in het ziekenhuis. Een nader onderzoek wordt ingesteld.

Opvarende boot bijna verdronken

WILLEMSTAD. — De boot Milla is zaterdagmiddag vlak achter Hotel Curacao Intercontinental bijna gezonken. Door het optreden van de eigenaar van de boot Nelson, Franciscus (Popo) Engeland, kon voorkomen worden, dat een vrouwelijke opvarende van de Milla verdronk.

De Havenpolitie werd om zeven uur gewaaracht, dat er een boot bij het hotel was omgedraaid. Het onderzoek wees uit, dat vier personen met de Milla van de vissershaven op het Rif vertrokken waren om wat te gaan varen. Twee grote golven waren er oorzaak van, dat de boot vol water liep. De opvarenden, behalve de dame, zwommen daarop naar de kant. De dame kon echter niet zwemmen en kon slechts de zinkende boot vasthouden, geholpen door een man. De eigenaar van de Nelson kon haar uit haar benarde positie bevrijden, waarbij hij zich te water heeft begaven om de dame in zijn boot te tillen. Persoonlijke ongelukken hebben zich niet voorgedaan. Voor onderzoek werd de dame naar het hospitaal gebracht, dat zij later weer kon vertrekken.

Reisagenten uit VS op bezoek

ORANJESTAD. — Ook in het afgelopen weekeinde zette de directie van Dividivi-beach-hotel zijn streven voort om Aruba meer bekendheid te geven. Dinsdag waren eenenvijftig reisagenten uit de Verenigde Staten de gasten van Divi Divi-beach-hotel. Zaterdagmorgen werd een gezamenlijk ontbijt gebruikt waarbij vertegenwoordigers van toeristenbureau en pers aanwezig waren. Daarna maakte de gasten onder leiding van general manager Steve Adams een rondrit door het hotel. De gasten waren opgetogen over de gastvrije ontvangst en de gezelligheid van Divi Divi. Hierna nam de Palmtoers de gasten mee met een tocht over het eiland waarbij vele toeristische plekken werden bezocht. Gistermiddag bood de directie van Divi Divi tot slot een gezellige barbecue aan.

IATA wil doodstraf voor piraten

MADRID. — Het internationale verbond van luchtvaartmaatschappijen IATA, stelt zich volkomen achter het voorstel van de Amerikaanse senaat dat luchtpiraten de doodstraf moeten krijgen. In landen waar deze straf is afgeschaft zou twintig jaar gevangenisstraf moeten worden opgelegd.

Deze uitspraak van IATA viel zondag op het congres van die organisatie in de Spaanse badplaats Torremolinos.

IATA hoopt nu maar dat het Amerikaanse Huis van afgevaardigden dezelfde mening is toegedaan, want dan valt te verwachten dat andere landen het voorbeeld van de V.S. volgen.



CUNUC STEAK HOUSE NIGHT CLUB

Dancing with
Fermin
and his orchestra
and
TRIO LOS DUQUES

FRIDAY AND SATURDAY
TWO BANDS
EVERY SUNDAY
CURACAO FAMOUS
FOLKLORE SHOW 8.00 P.M.

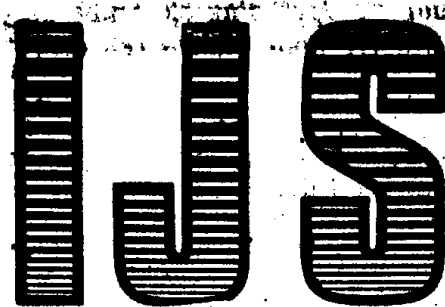
ATENSHON

contratistanan,
donjo di trabao y
publico en general!

Den e dianan

'di calor aki

bo por hanja



cumpra na ki cantidad

cu bo kier, sea na

blokki grandi

of na

blokki chikitu

den sacu di plastik.

Pa pedido yama

ROOSEVELT BAR

W. Churchillweg 94

telefoon 43225

Eventualmente nos
ta entrega ijs
tambe!

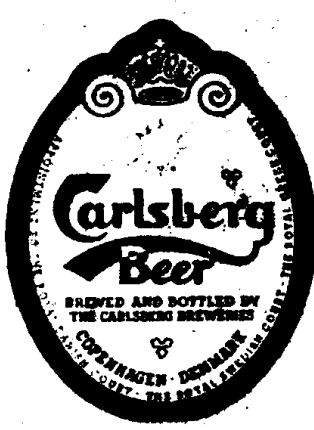


DEPARTEMENT SOCIALE-EN ECONOMISCHE ZAKEN BEKENDMAKING

De Directeur van het Departement Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat ingevolge de Beschikkingen van de Minister van Economische Zaken van de 27ste september 1972 en krachtens het bepaalde bij Ministeriële Beschikking van de 3de maart 1971 (P.B. 1971, no. 23) artikel 2, lid 2, als gevolg van een stijging c.q. daling van de inkooprijzen in het buitenland, de hieronder vermelde hoogst toelaatbare prijzen respectievelijk aan de kleinhandel en aan de consument van een aantal goederen, per aangegeven verpakkingseenheid, ingaande maandag 2 oktober 1972, voor wat betreft de eilandgebieden zoals vermeld, als volgt zijn vastgesteld: Voor wat betreft de eilandgebieden Curacao en Bonaire:

Rijst	verpakking.	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel		hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
		per eenheid.		per eenheid	
DIAMOND	1/100 lbs. halve kilo	20,40		0,32	
FAMILY PAIR (parboiled)	1/100 lbs. halve kilo	22,75		0,34	
	(long grain) 1/100 lbs. halve kilo	21,50		0,33	
UNCLE BEN'S	12/5 lbs.	22,92	1,91	2,35	
Maismeel (funchi)					
LIGHT CRUST (geel)	1/90 lbs. 750 gr.	14,80		0,32 ⁵	
Slaolie (apijsolie)					
ARCO	24/1 pint 12/1 quart 8/1/2 quart	19,73 18,64 18,70	0,822 1,553 2,338	0,92 1,70 2,54	
Roomboter					
NIJSMAN	100/200 gr. 48/400 gr. 36/800 gr. 12/5 lb. (2250 gr.)	83,60 69,22 98,35 86,33	0,836 1,442 2,732 7,194	0,96 1,65 3,00 8,12	
Voor wat betreft het eilandgebied Aruba					
Melk in blik					
PET geïmporeerd, onge-sulkerd	48/14 1/2 oz.	17,95	0,374	0,41	

De Directeur
Dra. Th. G.M. Tijssen.



Playa Forti - BIERFEEST 1972

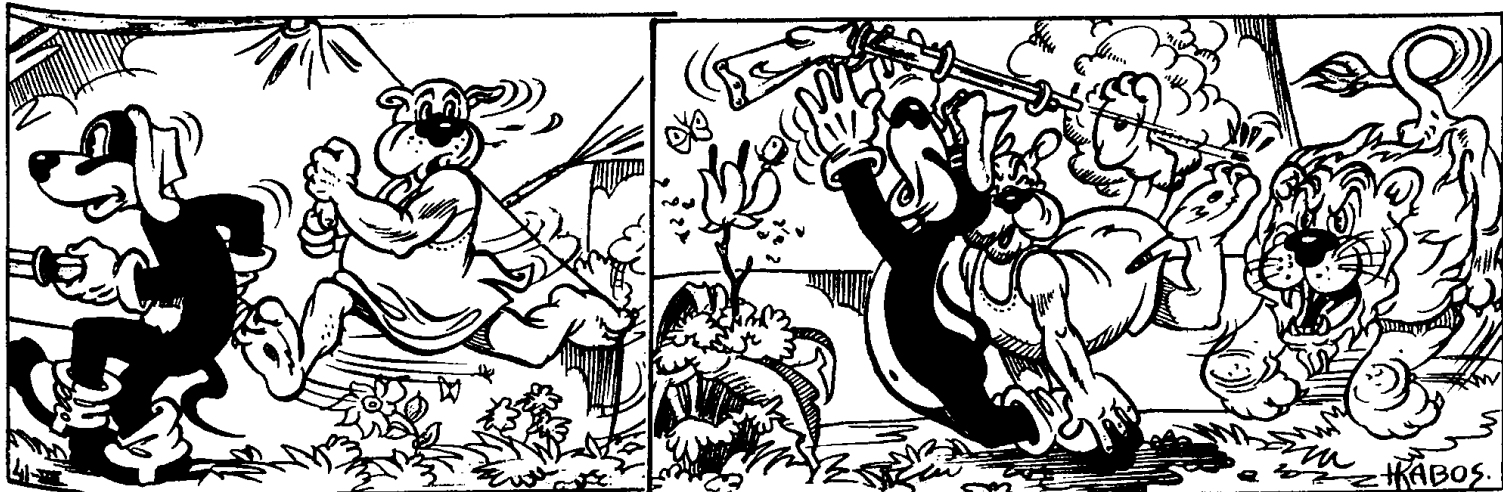
Plaats: Westpunt
Datum: Zaterdag 7 oktober a.s.
Tijd: vanaf 9 uur n.m.
Entree: 1,15,- (3 glazen bier + barbecue)



HOLSTEN-BRAUEREI

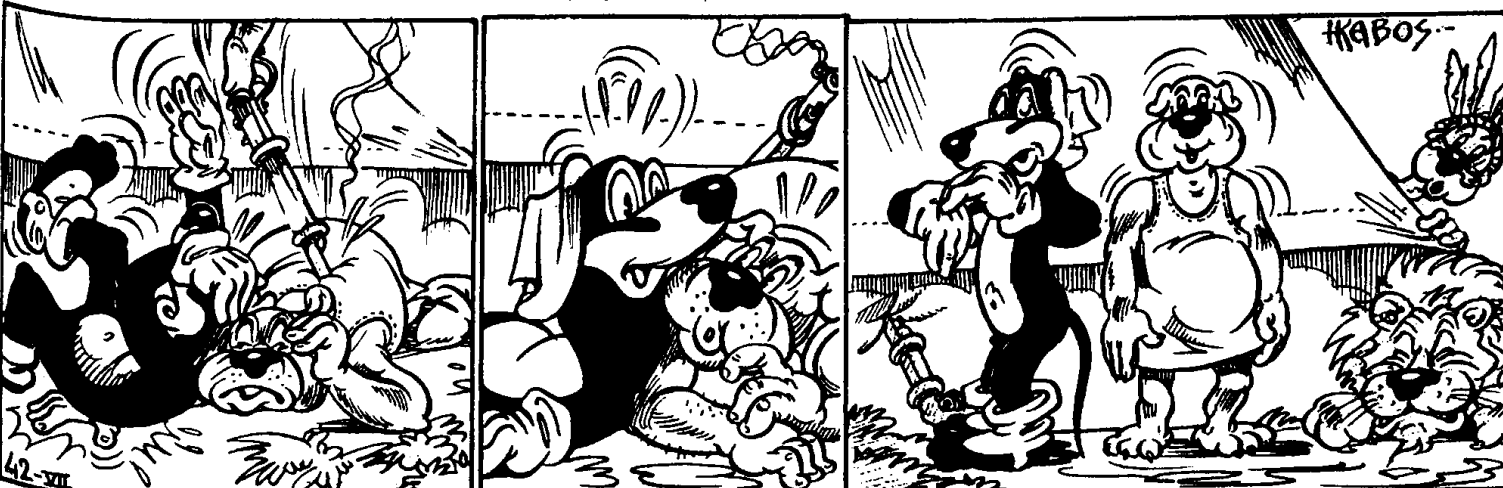
Muziek: Fantastic Swinging Combo
Wie kan het meeste bier opdrinken?
Pracht prijzen voor de winnaars!
Internationale Jury

Tekko Taks en de Tombe van Rammenas



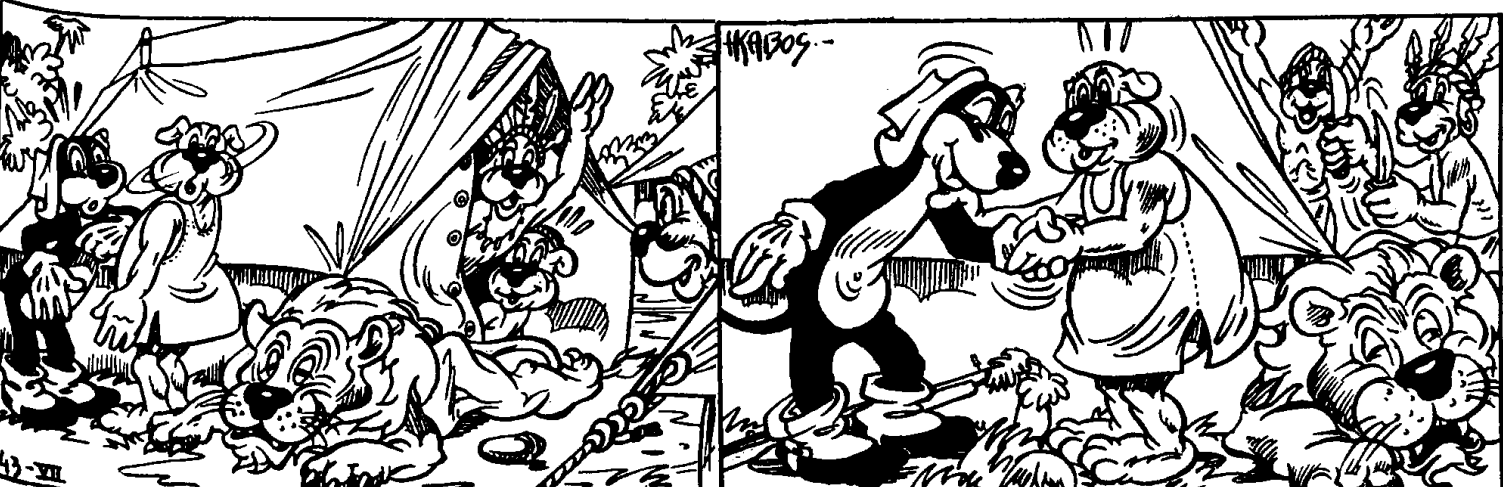
41. — In de vaste overtuiging, dat hij nu niet verrast kon worden door het ondiep, vervolgde Tekko, voetje voor voetje, achterwaarts lopend zijn weg. „Hoor! em eens brullen!“ mompelde onze vriend. „Hij moet nu wel heel erg dichtbij zijn! Ik voel de grond dreunen van zijn gestamp! Maar als hij de hoek om komt, heeft hij niet mij, maar ik hem te pakken!“ Maar als was Tekko nu nog zeker van zichzelf, het ging toch allemaal anders, dan hij het zich had voorgesteld. Sir Patrick die, met de leeuw op

zijn hielen, nog steeds als een wervelwind door het tentenkamp gaande, langzaam maar zeker op af schoot. Wat er gebeurde laat zich raden. Met een ontzettende smak botsten de beide vrienden tegen elkaar op, terwijl de luide knal van een gewerschot klonk, en ieder voor zichzelf dacht, dat de leeuw hem te pakken had gekregen. Sir Patrick zowels Tekko, sloten de ogen en verwachten scherpe tanden in hun nek te voelen.



42. — Met een onderdrukt gegil tuimelde de twee vrienden over elkaar heen op de grond. „Boem! Pats!“ Daar lagen zij en vooral Sir Patrick die door de tromp van het vallende geweer in de rug gepord werd, dacht niet anders, dan dat de leeuw hem begonnen was. „Oh! Oomph! Oh!“ kreunde hij en zuchtte diep. „He? Wat?“ stotterde Tekko, die een bekende stem meende te horen en omkeek. „U hier Sir Patrick? Wat komt U hier doen?“ „Mmmmm! Ja! Eh...!“ Hoorde je dat gebul dan niet?“ vroeg de adellijke jager, die niet zo gauw wist wat hij antwoorden moest. „Ik eh... Ik was juist de sporen van het beest aan het zoeken toen jij

tegen mij opbotste. Voortaan beter uitkijken knaap en niet zo gauw op de vlucht staan voor wat gebrul!“ „Oh eh... Ik was ook juist op jacht naar dat dier!“ verontschuldigde Tekko zich en gevolgd door Sir Patrick krabbelde hij overeind. Zwijgend stonden de beide jagers nu tegenover elkaar en namen elkaar met blozende kaken op. Sir Patrick gendeerde zich heel erg voor zijn zonderling kleedij en ook Tekko wist zich met zijn figuur geen raad. Gelukkig kwam toen eindelijk een ontwaakte Lumbua-krijger om de hoek van de tent kijken en klaarde de situatie met een verraste uitroep.



43. — Op de enthousiaste kreet van de Lumbua-krijger verscheen meer donkere gezichten uit de verschillende tenten en allen toonden een bij gezicht of slaakten een verraste uitroep. Een beetje uit het veld geslagen draaiden Tekko en Sir Patrick het hoofd in de richting van het lawaai en tien zagen beiden pas waaraan die blijchap te danken was. Vlak achter hen lag languit het verscheurde monster dat, door het onverwachte schot uit Tekko's geweer, toevalligwijze geveld was geworden. „Wa's dat?“ stamelde Tekko. „De leeuw!“ „De leeuw!“ beaamde Sir Patrick. „Enne... eh...“ hij is dood!“ Alle Lumbua-krijgers kwamen op de vreugdekreten van hun

makkers naar buiten en sprongen en dansten van plezier. De Lumbua-hoofdman maakte zich zelfs al gereed om het beest te villen en sleep verwoed twee blikkerende messen. „Dank! Heb duizend maal dank! Een meesterschot! Je hebt me het leven gered!“ sprak de edele dikkerd in het nachthemd tot zijn vriend die zich van niets bewust was. „Als jij er niet geweest was Taks, zat ik nu als een bieftuk in de maag van dit ondiep!“ „Geen dank Sir Patrick!“ lachte onze vriend bescheiden. „Ik kon niet anders. Wij Taksen zij nu eenmaal altijd beroemd geweest als scherpschutters!“

Het weekeindhuisje

KABOUTER BRR WILDE een weekendhuisje maken. En alle dieren zouden hem helpen. „Zeg maar, waar het huisje moet komen“, blafte Boel. „Dan zal ik een mooie kuil graven“. En met zijn achterpoten begon hij direct het zand weg te krabben. „Help!“ schrok kabouter Brr. „Je gooit me vol zand“. Kon die domme hond niet een beetje uitkijken!

Maar een half uurtje later keek het kabouterijtje heel tevreden. Boel had een mooie vierkante kuil op het strand gemaakt. „Daar maak ik een mooi vloer in“, zei kabouter Brr. „Wilt u me helpen, konijntjes?“ De konijntjes zaten al te trappen van ongeduld om te helpen. „Niemand kan zo goed knagen als wij“, riepden ze. „We zijn klaar in een wip“. Ze knaagden takken van de struiken. Kabouter Brr zagde ze allemaal even lang. En Pinkie legde ze netjes naast elkaar in de kuil. „Hoeraa!“ juichten de konijntjes. „Nu is het huisje klaar“. „Welnee“, lachte kabouter Brr. „We moeten nog beginnen. Hij had de schildpaden en ezelijtje Harisemper al op pad gestuurd om dikke takken te zoeken. En daar kwam de familie schildpad aansjokken met de takken op hun schild. Ezelijtje Harisemper kon maar één tak tegelijk in zijn bek nemen. Maar hij rende zo hard heen en weer, dat hij er net zoveel als de schildpaden mee kon brengen. „WAT MOGEN WIJ DOEN?“ vroegen de muisjes

verlangend. „Nog meer takjes zoeken“, lachte kabouter Brr. „Ik kan alles gebruiken“. Wat een geren en gehol in de mondi! Muisjes en konijntjes, vogels en hagedisjes, allemaal sleepten ze met takjes en stokjes. De mieren bleven natuurlijk ook niet achter. In lange rijen marcheerden ze door de mondi en brachten het ene takje na het andere bij de kabouterijtjes.

Nog vóór de middag stonden de muren van het huisje overeind. Kabouter Brr had alle takjes aan elkaar getimmerd. Heel trots stonden de dieren er omheen. „Zien jullie die dikke tak daar?“ wees een konijntje. „Die heb ik mee gebracht“. „Jokkebrok“, schreeuwde ezelijtje Harisemper. „Dat was mijn tak“. „Hé hé, geen ruzie maken“, suste kabouter Brr. „Hij begon“, momperde het konijntje. „Ik weef zeker, dat het mijn tak is. Ik heb hem vlak bij mijn kuiltje gevonden“. „Ik heb hem zelf van het erf van mijn baas mee genomen“, balkte het ezelijtje kwaad. „Wat kletsen jullie toch“, blafte Boel de hond. „Ik heb die tak gevonden en niemand anders. Kijk maar, er zitten twee krassen op“. Met zijn scherpe tanden begon Boel aan de tak te rukken en te trekken. „Kijk uit!“ schreeuwde kabouter Brr. „Opzij!“ riep Pinkie. Maar het was al te laat. Krak krak, boom! klonk het. En daar vielen zo maar alle vier de muren om. Boven op een paar muisjes en een rijtje mieren.

O o o, wat schrokken ze allemaal. „Redt de muizen en de dieren!“ schreeuwde kabouter Brr. „Beur die muren op!“ met één flinke hap greep ezelijtje Harisemper alle takjes beet en gooide ze opzij. Gelukkig, de muisjes mankeerden niets. En maar één mier had een bult op zijn kop. Poetsje deed er gauw een pleister op.

„DAT KOMT ERVAN, als jullie ruzie maken“, bromde kabouter Brr. „Nu moet ik weer functie heeft bij de O.R.T.F., de Franse radio en televisie. Zij heeft een uitgebreide muziekleiding genoten aan het Conservatoire National te Parijs en de Academia Chigiana te Sienna (Italië) Zij heeft meegewerkt aan opera-uitvoeringen

in Frankrijk, Italië, Spanje en België. Van lieverlee verlegde zich haar belangstelling van opera naar geestelijke muziek. Béatrice stelt dat men in deze muziek meer persoonlijk gevoel kan leggen dan in opera. In Guadeloupe was enige jaren geleden totaal geen muziekleven. Zeer spoedig miste zij de muziek. Zij kwam echter in contact met een aantal

menen die uit liefhebberij muziek beoefenden. In 1970 werd met deze mensen een eerste recital gegeven in een kerk in Basse Terre. Onder de aanwezigen bevond zich de prefect. Deze was enthousiast over hetgeen geboden werd en zegde alle medewerking toe om de muziekleiding te stimuleren. Tijdens een vakantie in Frankrijk kwam Béatrice in contact met de minister van cultuur.

One goat, one vote Geiten gunnen Arubaanse flora geen kans te gedijen

ORANJESTAD — Vorige week zijn door de werkverschaffing van het eilandgebied Aruba 120 bomen en planten neergezet in de tuin van de Kibrahachaschool te Piedra Plat. Dit is geschied in het kader van een campagne, gestart in mei van dit jaar, om wat groen te planten in schooltuinen en plantsoenen. Systematisch is werkverschaffing ook bezig de tuinen van scholen schoon te maken en nog vóór de regenperiode planten en jonge bomen aan te brengen. Nauwelijks waren echter de 120 jonge bomen en planten in de tuin van de Kibrahachaschool neergezet of iemand gooide een tweetal cactussen van de cactusomheining van de school omver, waardoor de schapen en kabrieten een heerlijk maal hebben verorberd aan de 120 vers geplante bomen en planten.....

Volgens ingewonnen informatie zijn er op zijn minst 7000 schapen en kabrieten op het eiland. Geschat wordt dat niet meer dan tien procent hiervan opgesloten wordt. Dit betekent dat er ruim 6000 loslopende kabrieten en schapen op Aruba te vinden zijn. De overlast die deze loslopende dieren veroorzaken, geldt zeker niet alleen de tuinen en afgesloten terreinen, die de beesten „per ongeluk“ kunnen binnendringen. Daar zijn bijvoorbeeld de gronden van Arikok, die door het eilandgebied verhuurd zijn aan Stinapa, de stichting nationale parken. Arikok heet een natuurreservaat te zijn, doch gezien het feit, dat het open terrein is, lopen andersmans schapen en kabrieten vrij rond. Overbodig te vermelden dat de flora in dit natuurreservaat geen kans krijgt.

Op Aruba bestaat een verordening die verbiedt loslopende geiten, schapen en varkens binnen de bebouwde kom en op de openbare weg te laten lopen; dit in schrilte tegenstelling tot de verordening op Saba, waar men zelfs op eigen terrein de dieren vast moet binden. Geen overheid op Aruba echter, van welke politieke kleur dan ook, die de bestaande verordening op ons eiland laat uitvoeren. „One goat, one vote“, is blijkbaar nog altijd belangrijk aan de bescherming van de weinige flora, die Aruba rijk is.



ORANJESTAD — De Arubaanse loslopende kabrieten vormen een ware plaag op ons eiland. Alle jonge aanplantingen zijn gedoemd te sterven door verorbering door de allesvreterende kabrieten. Geen politieke partij, die hier ooit iets over durft te zeggen. Het kost immers stemmen, die voor allen teveel waard zijn.

De tijden zijn veranderd; een levensbestaan vindt niemand meer in

loslopend kleinvee. Maar de overheid durft nog altijd niet de kabrieten de bel aan te binden. Ook de oppositiepartij, die anders zo opletend toeziet op het bestier van de regeringspartijen, houdt zich van den domme. Ook in deze groep gelden stemmen bij de verkiezingen blijkbaar zwaarder.

En zo wordt Aruba zelfs in 1972 met de dag armer aan eigen flora in de mondi en is iedere poging tot nieuwe aanplantingen gedoemd te mislukken.....

LAGO VERLEENT MEDEWERKING

Tweede eksposishon arte popular

ORANJESTAD — Dit jaar zal de tweede Eksposishon di arte popular, tentoonstelling van de volkskunst, van 11 tot 19 november gehouden worden. Gezien het grote sukses van de tentoonstelling vorig jaar, heeft men zich grotendeels gehouden aan hetzelfde systeem als toen gebruikt. Dit deelde gistermiddag het hoofd Cultuur en Opvoeding op Aruba de heer Hubert Booi, tijdens een persconferentie mede. Belangrijk was ook de aankondiging dat de Lago dit jaar een handje zal meehelpen en wel in de vorm van publiciteit en prijzen.

De voorwaarden voor deelname zijn gelijk aan vorig jaar: dus alle personen boven de achttien jaar kunnen met twee werkstukken van elke soort deelnemen. Men kan allerlei soorten kunstwerken inzenden, van schilderijen tot keramiek of handwerk toe.

De juryring zal ook dit jaar weer plaatsvinden door het publiek zelf. Men heeft voldoende vertrouwen in de esthetische smaak van het publiek, aldus de heer Booi.

Vorig jaar werd uitsluitend de grote zaal van Bolivariana voor de tentoonstelling gebruikt, doch dit jaar zullen ook de twee kleine bijzalen hiervoor gebruikt worden.

Ook de tentoonstellingscommissie van het Cultureel Centrum Aruba zal haar volledige medewerking geven aan de organisatie en met name de inrichting van de tentoonstelling.

De werkstukken kunnen tussen 9 oktober en 3 november afgeleverd worden bij het bureau Cultuur en Opvoeding. Ook kan men persoonlijk of telefonisch contact opnemen met dit bureau (tel. 3207).

De deelname van de Lago dit jaar is bijzonder welkom. De heer Antonette deelde gistermiddag tijdens de persconferentie mede dat de Lago twee redenen had om haar medewerking te verlenen.

Op de eerste plaats had het grote sukses indruk op de Lago gemaakt. De eerste Eksposishon di arte popular had bijvoorbeeld ruim 13.000 bezoekers getrokken.

Zoals bekend organiseert de Lago al vijf jaar lang een art contest, maar

Diefstallen op St Maarten

PHILIPSBURG — In de afgelopen week heeft de politie het druk gehad met een heel stel kleine diefstalietjes en inbraakjes, die jammer genoeg nog niet opgelost konden worden.

Op het Prinairkantoor op Juliana-airport werd ingebroken. Zestig gulden wordt vermist. Men koesterde verdenking tegen iemand, maar bij onderzoek bleek dat de verdenking ongegrond was. De zaak is nog in onderzoek. Overigens had men het bij de Prinair de dieven wel gemakkelijk gemaakt, want zowel de kantoordeur, als de bureaula, waaruit het geld vermist wordt, waren onafgesloten.

Uit een auto werd een cartridge player ter waarde van tweehonderd gulden gestolen.

De eigenaar van een restaurant meldde de diefstal van een versterker ter waarde van honderdentwintig gulden.

In een Chineesrestaurant werd een inbraak gepleegd. Men verwijderde uit een van de toiletten een aantal shutters en vertrok met enkele pakjes sigaretten.

Een eigenaresse van een boekiek in de Frontstreet deed haar beklag over een drietal klanten. Men neusde wat in haar boekiek rond, paste enkele shirts en liet intussen een shirt in eer tas verdwijnen.

WILLEMSTAD — In het Shell-blad „Nos Isla“ wordt vermeld dat er plannen bestaan bij het bedrijf van Shell Curacao om daar een zelfstudiecentrum te beginnen. Overwogen wordt om een aantal afgescheiden studiecellen in te gaan richten waarin de personeelsleden zich in hun vrije tijd ongestoord kunnen toeleggen op hun studie. Ook zou men advies en toelichting kunnen krijgen van de leerkrachten van de bedrijfsschool. Wanneer het inderdaad eenmaal zoover komt zal het centrum ook 's avonds geopend zijn, aldus Nos. 's Isla.

Guadeloupse groep ontstaan uit gebrek aan muziekleven

PHILIPSBURG — Beatrice Rochemint kwam drie jaar geleden naar Guadeloupe, waar haar man een functie heeft bij de O.R.T.F., de Franse radio en televisie. Zij heeft een uitgebreide muziekleiding genoten aan het Conservatoire National te Parijs en de Academia Chigiana te Sienna (Italië) Zij heeft meegewerkt aan opera-uitvoeringen

in Frankrijk, Italië, Spanje en België. Van lieverlee verlegde zich haar belangstelling van opera naar geestelijke muziek. Béatrice stelt dat men in deze muziek meer persoonlijk gevoel kan leggen dan in opera. In Guadeloupe was enige jaren geleden totaal geen muziekleven. Zeer spoedig miste zij de muziek. Zij kwam echter in contact met een aantal

menen die uit liefhebberij muziek beoefenden. In 1970 werd met deze mensen een eerste recital gegeven in een kerk in Basse Terre. Onder de aanwezigen bevond zich de prefect. Deze was enthousiast over hetgeen geboden werd en zegde alle medewerking toe om de muziekleiding te stimuleren. Tijdens een vakantie in Frankrijk kwam Béatrice in contact met de minister van cultuur.

Deze had eveneens waardering voor het genomen initiatief en zegde subsidie toe.

Het is nu mogelijk de leden van de Association Jeunesse et Musique de Guadeloupe een persoonlijke toelage te geven, zodat zij niet uit hun privémiddelen de kosten van hun liefhebberij welke groep in Philipsburg concurreerde, hoeven te bestrijden.

De concerten op St. Maarten in de kath. Kerken en Philipsburg zijn de eerste buiten Guadeloupe. Men hoopt in de gelegenheid te zijn de bezoeken aan andere eilanden te continueren en ook hier belangstelling te wekken voor goede muziek. In het algemeen is de West-Indiër zeer muzikaal, maar de mogelijkheden ontbreken vaak om muzikaal talent tot ontwikkeling te brengen. Als de belangstelling groot genoeg is, zou men graag komen tot de oprichting van een soort conservatorium en toneelschool op Guadeloupe, waar iedereen uit het Caribisch gebied welkom is.



ORANJESTAD — Commissaris J. F. Oldenboom heeft donderdag aan de agent van politie R. Mattheeuw een tevredenheidsbetuiging en gratificatie van 320 gulden overhandigd. Dit geschiedde in het bijzijn van de onderspecteurs W. Wijffels en Th. Bilderbeek. De heer Mattheeuw heeft op 26 april in de vroege ochtenduren een paar uur oude baby uit een beerput op de Lago Heights gered door in de beerput af te dalen. Het kind maakt het nu goed.

Wist U het ook?

Het adres voor
al Uw handwerkartikelen is:



Nightingaleweg 15

De wie de waar
Ik zeg U
Bezoek het Spinra handwerkhuis,
Dat zeg ik.
Voorwaar, voorwaar
De moeite waard
Waarschijnlijk waar
Dat zegt U.

Geopend van 10.00 - 12.00 uur
v.m. en 4.00 - 7.00 uur n.m.

TE DESPUES

R. F. ISEBIA

Curacao 1/10/72

Maandag brengen
reeds woensdag halen
natuurlijk:

SINO-AMERICAN

DRY CLEANING AND
STEAM LAUNDRY

Pietermaai 1 Jongbloedweg 66
Tel. 12212 Tel. 49142

Reeds 30 jaar
tot Uw dienst!

Machtig mooie badpakken



- * Eendelig
- * Tweedelig
- * Bikini's

La Aurora n.v.

Hoek Columbusstraat/
Prinsstraat

CINE-RIO

MAANDAG 2 OM 8.00 N.M.

Een spannende western
in KLEUREN. Met:
TONY KENDALL in:
"ONE GUN ONE HUNDRED
GRAVES

Engels, KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 3 OM 8.00 N.M.
KLAUS KINSKI in:
"DOUBLE - FACE"



DE DORSTLESSER
Rijkseenhed Boulevard
Tel. 38001/38008

WEST-END telefoon 25252

MAANDAG 7.00 & 9.00 P.M.

De sensationele oorlogsfilm

HORNET'S NEST

ROCK HUDSON - SYLVIA KOSCINA
Jongens vol haat nemen wraak met oorlogs wapen.
Engels, spaanse tekst.

f. 2.00 - 1.25

Boven 18 jaar

TE KOOP
GROOT MODERN

WOONHUIS

met prachtig uitzicht op 1100 m2.
eigendomsterrein. Grote regenbak
met elektrische pomp.
Neptunusweg 10
op CERRITO.

Direct leeg te aanvaarden.
Inl.: Saturnusstraat 41.

B'a kai na awa?

Kiko bo ta haci

Landal

Bo no por ahinda

**ZWEMSCHOOLO
CURACAO**

Telefoon 53615 - 44322

Carrier

TECHNI-CARIBE

biedt U wederom
FANTASTISCHE VOORDELEN

①

BIJ AANKOOP VAN EEN **Carrier** AIRCO

ONTVANGT U GEHEEL GRATIS EEN JAAR
SERVICE (4 BEURTEN)

T.W.V. Fls. 100.-

OF Fls. 50.- KORTING NAAR KEUZE

②

WIJ VERLOTEN **3** CARRIER AIRCO'S

ONDER ONZE CLIENTEN OF, NAAR KEUZE, UW
GELD TERUG VAN HET DOOR U GEKOCHTE
MODEL - GELDIG TOT
23 DEC. 1972 - TREKKING 24 DEC. 1972

③

WIJ LEVEREN U 'WERELDS' BESTE AIRCO'S
TEGEN CURACAOSCH LAAGSTE PRIJZEN

PLUS VAKKUNDIGE EN SNELLE SERVICE

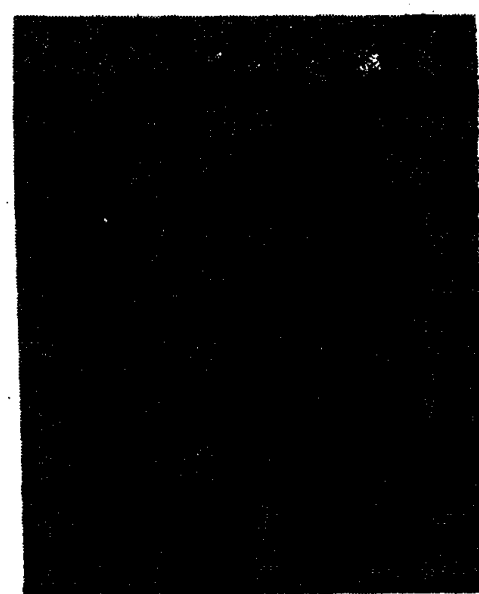
WIJ GEVEN GRAAG VERDERE INLICHTINGEN EN DEMONSTRATIE

design-sales-service

Carrier **TECHNI-CARIBE N.V.** **Carrier**

Salinja 202 - Tel. 54383
DE ENIGE AIRCO SPECIALIST

HOUD UW GELAAT
GAAF.....



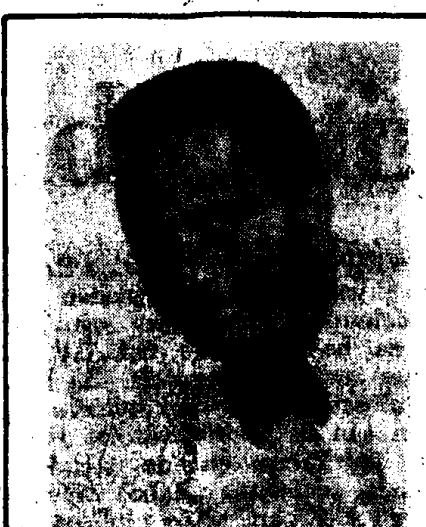
Voorkom tijdig rimpels door
slechts vijf minuten van Uw tijd
te besteden aan Uw gezicht en
het anti-rimpels apparaat

therma

te gebruiken.

Exclusief voor de N.A.:
**VAN GRIEKEN
BEAUTY SALON**

Groot Davelaarweg 11
Telefoon 36634



ASHLEY WINKLAAR

I'm a dealer in the Inter-
Continental Casino. Next
time you have out of town
guests invite them to the
Casino for an evenings en-
tertainment. I'll be looking
forward to seeing you.

Casino
INTER-CONTINENTAL
HOTEL

STEM AF
OP DE

CUROM

Luchtige elegante
Maternity
Japonnen en Slackses
bij

El Siglo

Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia.

**Heric Transport
Onderneming**

Inklaringen
Douane Formulieren
Transporten, Container service
voor redelijke prijzen en
service tot en met

Draai

Shastaweg 9

TEL. 49867

"Petbow" Generators

voor het opwekken van eigen stroom tot
elk gewenst vermogen!



ANCO

Luitenantweg 3

Tel. 43452-44320

CINELANDIA

MAANDAG 2 OM 7.15 & 9.15 N.M.

Een spannende en wrede ITALIAANSE WESTERN in KLEUREN.
DJANGO zijn naam zegt het al.... geweld.... haat en moord. Ge-
enkel vijand kon tegen hem op. DJANGO de man die orde zette van
niemand het durfde.

BRAD HARRIS - JOSE TORRES in:

DJANGO ADIOS

In het Engels en KLEUREN.

ENTREE: fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 3 OM 7.15 & 9.15 N.M. - CLINT EASTWOOD in:
"PLAY - MISTY - FOR - ME" - Engels, Spaanse tekst.

ROXY AIRCONDITIONED

MAANDAG 2 OM 7.00 & 9.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een interessante film, in KLEUREN. Een
ongeluk deed de meest aardige en SEXY avontuur ontstaan met de SE-
BOM aller tijden. Met:

BRIGITTE BARDOT - JEAN PIERRE CASSEL in:

THE BEAR AND THE DOLL

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 3 OM 7.00 & 9.00 N.M. - MICHAEL DOUGLAS in:
"SUMMER - TREE" - Engels, Spaanse tekst.

DRIVE-IN CURACAO TELEFOON 35750

MAANDAG 2 OM 8.30 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJL.
COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film, in
KLEUREN. Het meesterwerk van SHAKESPEARE nu op het witte
doek. Het verhaal van liefde en haat.

Met: JON FINCH - FRANCESCA ANNIS - JOHN STRIDE in:

MACBETH

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.50

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 3 OM 7.00 & 9.00 N.M. BRUCE DAVISON in:
"WILLARD" - In het Engels, Spaanse tekst. KLEUREN.

HELENA RUBINSTEIN

Mevrouw L. Joubert en Mej. M. Boomgaart demonstratrices van de
schoonheidsmiddelen van de bekende firma HELENA RUBINSTEIN
zullen U gaarne van advies dienen over deze produkten in de volgende
zaken:

MEVR. L. JOUBERT:

Dinsdag 3 oktober:
Colon Supermarket
Woensdag 4 oktober:
Nataly's Boutique
Donderdag 5 oktober:
Botica Wilhelmina
Vrijdag 6 oktober:
Botica Piar

MEJ. M. BOOMGAART:

Dinsdag 3 oktober:
Toko Zuikertuintje
Woensdag 4 oktober:
Adam & Eve
Donderdag 5 oktober:
Casa Cohen
Vrijdag 6 oktober:
Antillian Drugstore
Zaterdag 7 oktober:
Alex

Tijden: 09.00 - 12.00 uur
15.00 - 18.00 uur

Agente: MEDICOSMETICS N.V.

**Wrijf
spierpijn eruit**

Misschien zijn Uw spieren
overgevoelig, of misschien heeft U
last van reumatiek. Wat het ook is,
er is een goede manier om van deze
pijn af te komen.

Transvasin.

Wrijf Transvasin zachtjes over de
pijnlijke plek en u voelt dat de pijn
door warmte verdwijnt. Binnen een
paar minuten is de pijn verdwenen.

**Met Transvasin
wrijft u de pijn
weg**

Transvasin

TRANSVASIN is verkrijgbaar in alle Apotheken.

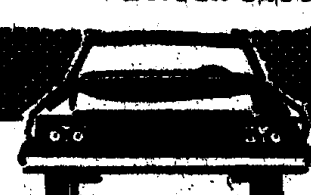
BETROUWBARE TWEEDE HANDS WAGENS

SUBARU	met airco
OPEL STATIONWAGON	2-deurs
HILLMAN	
PODGE	
VALIANT	4-deurs
FARGO	Pickup
TOYOTA	Pickup
CORVAIR	

Salinja Trading Corporation N.V.

Salinja 137

Telefoon 54006



TE KOOP GEVRAAGD

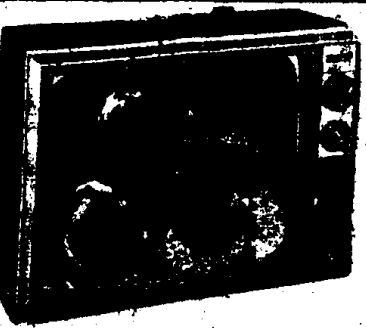
Woonhuis

tot ongeveer

f. 18.000,- afbouwterrein.

Brieven onder no 1457 bureau van
dit blad. (Curacao)

Z
E
N
I
T
H



MORON SALES

Hoedeweg 33 - Tel. 23070